

CATALOGO CATALOGUE



menaje de cocina desde 1925
cookware · ustensiles de cuisine





SOMOS EL UNICO FABRICANTE EN ESPAÑA
EN 3 CATEGORIAS: OLLAS A PRESION, BATERIAS DE
COCINA Y SARTENES DE ACERO INOXIDABLE

REALIZA UN CONSUMO CONSCIENTE

ALZA surge como empresa familiar en 1925, fabricando en sus inicios baterías de cocina de aluminio puro, y éxitos aún recordados como la célebre cazuela horno o los complejos envases herméticos para la industria farmacéutica... tras un paso gradual, a partir de los 80 nos centramos ya solo en la fabricación de menaje en acero inoxidable, y diseñamos las primeras ollas a presión superrápidas, líderes en su relación calidad-precio; también comenzamos a fabricar las primeras sartenes antiadherentes.

A punto de cumplir 100 años fabricando en España, menaje del hogar.

ALZA emerged as a family business in 1925, initially manufacturing pure aluminum cookware, and still-remembered successes such as the famous oven casserole or the complex hermetic containers for the pharmaceutical industry... after a gradual step, from the 80s we focused only on the manufacture of stainless steel kitchenware, and we designed the first super-fast pressure cookers, leaders in their value for money; we also started manufacturing the first non-stick pans.

About to celebrate 100 years manufacturing household items in Spain.

ALZA est apparue comme une entreprise familiale en 1925, fabriquant initialement des ustensiles de cuisine en aluminium pur, et des succès encore mémorables comme la fameuse cocotte au four ou les conteneurs hermétiques complexes pour l'industrie pharmaceutique... après une étape progressive, à partir des années 80, nous nous sommes concentrés uniquement sur la fabrication d'ustensiles de cuisine en acier inoxydable, et nous avons conçu les premiers autocuiseurs ultra-rapides, leaders par leur rapport qualité-prix; nous avons également commencé à fabriquer les premières poêles antiadhésives.

Sur le point de célébrer 100 ans de fabrication d'articles ménagers en Espagne.



pag 4-13

Ollas a Presión

Pressure cookers
Autocuiseurs

SKOLL
TITAN PLUS
SPACE
TITAN
ORBIT
QUATTRO
ALZATRADICION
MELISA



pag 14-31

Baterias de cocina

Cookware
Batteries de cuisine

MONTBLANC
STAR
ROYAL
CENTURY
OMEGA
OMEGA CRISTAL
NOBLESSE
NOBLESSE CRISTAL
GAMMA
GAMMA CRISTAL
MATRIX
GREEN PLUS
BASIC
ETNA
ALZA



pag 32-47

Sartenes

Frying pans
Poêles

ONYX
PETREA
CORAL
CLASSIC
VALENCIANA
ALZA INOX
CHEFF
ARENA
CEREZA
GREEN PLUS
MATRIX
ROUGE



pag 50-53

Cafeteras

Coffee makers
Cafetières

JAVA
BASIC INOX
BAHIA
LUXE
LUXE RED
BASIC
BASIC NERO



pag 54-57

Termos

Thermos
Thermos

BASIC
DAX
TOKIO BLUE
TOKIO GREEN
DUO
BABY
LUNCH
BAMBINO



pag 58-63

Accesorios

Props
Accessoires

ACEITERAS
RUSTIDERA
UTENSILIOS
RALLADOR
ESCURRIDERA
PASAPURES
PINZAS
ESCURRECUBIERTOS



La olla a presión es actualmente imprescindible en la cocina.
Cocinar en ella, no solo es **muy rápido**,
sino también mucho **más económico**,
usamos la fuente de calor a menor potencia y
durante mucho menos tiempo,
reduciendo el tiempo de cocinado **hasta en un 70%**.

Ese ahorro del 70%, no es solo en tiempo que ganas para ti,
sino también en dinero que vés a **ahorrar en tu factura**.

COCINA DE UN MODO EFICIENTE

Además, es una cocina **más saludable**,
porque reducir el tiempo de elaboración hace que los
alimentos mantengan mucho mejor sus propiedades
organolépticas, **conserve más vitaminas y nutrientes**,
el sellado hermético evita la pérdida de sabores,
los colores se mantienen más vivos...
no solo es más sana: sabe mejor y es más atractiva.

Seguimos todos los estándares de seguridad,
por lo que son muy **seguras**.

The pressure cooker is currently essential in the kitchen.
Cooking in it is not only **very fast**, it is also **much cheaper**,
we use the heat source at lower power and for much less time,
reducing cooking time by **up to 70%...**

That 70% saving is not only in time that you gain for yourself,
it is also money that you are going to **save on your bill**.

COOK EFFICIENTLY

In addition, it is a **healthier way of cooking**, because reducing the
preparation time makes food maintain its organoleptic properties much
better, **retain more vitamins and nutrients**,
hermetic sealing prevents the loss of flavors, colors remain more vivid...
It is not only healthier: it tastes better and is more attractive.

We follow all safety standards, so they are **very safe**.

L'autocuiseur est actuellement indispensable dans la cuisine.
La cuisson est non seulement **très rapide**,
mais aussi beaucoup **moins chère**, nous utilisons la source de chaleur
à plus faible puissance et pendant beaucoup moins de temps,
réduisant le temps de cuisson **jusqu'à 70%**.

Cette économie de 70 % ne concerne pas seulement le temps que vous
économisez pour vous-même, mais également l'argent que
vous allez **économiser sur votre facture**.

CUISINER EFFICACEMENT

De plus, c'est une mode de cuisson **plus saine**,
car la réduction du temps de préparation permet aux aliments de
conserver beaucoup mieux leurs propriétés organoleptiques,
ils **conservent plus de vitamines et de nutriments**, le joint hermétique
évite la perte de saveurs, les couleurs restent plus vives...
non c'est simplement plus sain: il a meilleur goût et est plus attrayant.

Nous suivons toutes les normes de sécurité, ils sont donc **très sûrs**.

Skoll

Olla a presión super-rápida con **5 sistemas de seguridad, incluyendo Pulsador de apertura y cierre hermético y Sensor de presión**, que se suman a la válvula de funcionamiento, la válvula de seguridad, y la junta de cierre + ventana lateral. Fondo termodifusor de Alto Rendimiento, de mayor diámetro que optimiza el uso de nuestra olla con una mayor eficiencia. Obtén un máximo y homogéneo aprovechamiento del poder calorífico.

Super-fast pressure cooker with **5 safety systems, including Hermetic opening and closing button and pressure sensor**, which are added to the operating valve, the safety valve, and the closing gasket + side window. High-Performance heat-diffusing bottom, with a larger diameter that optimizes the use of our pot with greater efficiency. Get a maximum and homogeneous use of calorific power.

Autocuiseur ultra-rapide avec **5 systèmes de sécurité, comprend un bouton d'ouverture et de fermeture hermétique et un capteur de pression**, qui s'ajoutent au clapet de manoeuvre, à la soupape de sécurité et au joint de fermeture + vitre latérale. Fond thermo-diffuseur Haute Performance, avec un diamètre plus important qui optimise l'utilisation de notre autocuiseur avec une plus grande efficacité. Obtenez une utilisation maximale et homogène de la puissance calorifique.



acero inoxidable 18/10
18/10 stainless steel
acier inoxydable 18/10



cinco sistemas de seguridad
five safety systems
cinq systèmes sécurité



dos presiones de funcionamiento
two operating pressures
deux pressions de service



fondo optimizado
optimized bottom
base optimisée



70% ahorro energético
energy saving
économie d'énergie



certificado CE
CE certificate
certificat CE

Dos niveles de cocción: cocción lenta (ideal para cocinamientos delicados como arroces, pescados...) y cocción rápida (legumbres, carnes...)

Two cooking levels: slow cooking (ideal for delicate cooking such as rice, fish...) and fast cooking (vegetables, meat...)

Deux niveaux de cuisson: cuisson lente (idéale pour les cuissons délicates comme le riz, le poisson...) et cuisson rapide (légumes, viande...)

mango extra largo

extra long handle

poignée extra longue

junta de cierre de silicona

silicone seal

joint en silicone



Todos los fuegos - All hobs
INDUCCION

fondo termodifusor optimizado, de Alto Rendimiento, con mayor diámetro que nos ofrece una mayor eficiencia.

optimized High-Performance heat-diffuser bottom, with a larger diameter that offers greater efficiency.

fond diffuseur de chaleur haute performance optimisé, avec un diamètre plus grand qui offre une plus grande efficacité.



Lts.	ref	ø (cm)	h (cm)	U/E	EAN
4 Litros	17160104	22	10,8	4	8413987171649
6 Litros	17160106	22	16,6	4	8413987171663
8 Litros	17160108	22	21,3	4	8413987171687
duo 4+6	17160146	22		2	8413987171465

repuestos · spares parts · pièces de rechange	ref	EAN
junta de cierre · seal · joint	17912006	8413987179263
válvula principal · main valve · soupape	17911204	8413987002301
válvula de seguridad y descompresión · pressure relief and safety valve · soupape de sécurité et décompression	17912005	8413987179256
asa de cuerpo · pot ear · poignée de corps	17912003	8413987179232
mango cuerpo · pot handle · poignée de corps	17912001	8413987179218
mango tapa · lid handle · poignée du couvercle	17912002	8413987179225
adaptador válvula · valve adapter · adaptateur de soupape	17911208	8413987020084
junta tórica válvula · valve o-ring · joint torique de soupape	17901009	8413987010092



TitanPlus

Olla a presión super-rápida con fondo termodifusor de Alto Rendimiento, de un mayor diámetro, que optimiza el uso de nuestra olla con una mayor eficiencia. Moderno diseño del cuerpo en acabado combinado satinado y brillo.

Super-fast pressure cooker with a High Performance heat-diffusing bottom, with a larger diameter that optimizes the use of our pot with greater efficiency. Modern body design in combined satin and gloss finish.

Autocuiseur ultra-rapide avec un fond thermo-diffuseur Haute Performance, avec un diamètre plus important qui optimise l'utilisation de notre marmite avec une plus grande efficacité. Conception de corps moderne en finition satinée et brillante combinée.



acero inoxidable 18/10
18/10 stainless steel
acier inoxydable 18/10



Dos niveles de cocción: cocción lenta (ideal para cocinamientos delicados como arroces, pescados...) y cocción rápida (legumbres, carnes...)

Two cooking levels: slow cooking (ideal for delicate cooking such as rice, fish...) and fast cooking (vegetables, meat...)

Deux niveaux de cuisson: cuisson lente (idéale pour les cuissons délicates comme le riz, le poisson...) et cuisson rapide (légumes, viande...)



triple sistema de seguridad
triple safety system
triple système de sécurité



dos presiones de funcionamiento
two operating pressures
deux pressions de service



fondo optimizado
optimized bottom
base optimisée



70% ahorro energético
energy saving
économie d'énergie



certificado CE
CE certificate
certificat CE

junta de cierre de silicona
silicone seal
joint en silicone

cuerpo con acabado combinado satinado y brillo
body with combined satin and gloss finish
corps avec finition satinée et brillante combinée

fondo termodifusor optimizado, de Alto Rendimiento, con mayor diámetro que nos ofrece una mayor eficiencia.

optimized High-Performance heat-diffuser bottom, with a larger diameter that offers greater efficiency.

fond diffuseur de chaleur haute performance optimisé, avec un diamètre plus grand qui offre une plus grande efficacité.



Lts.	ref	ø (cm)	h (cm)	U/E	EAN
4 Litros	17031004	22	10,8	6	8413987173148
6 Litros	17031006	22	16,6	6	8413987173162
8 Litros	17031008	22	21,3	4	8413987173186
duo 4+6	17230118	22		4	8413987173971
duo 4+8	17230111	22		2	8413987173919

repuestos · spares parts · pièces de rechange	ref	EAN
junta de cierre · seal · joint	17911205	8413987002318
válvula principal · main valve · soupape	17911209	8413987002097
válvula de seguridad y descompresión · pressure relief and safety valve · soupape de sécurité et décompression	17911206	8413987002325
asa de cuerpo · pot ear · poignée de corps	00173007	8413987017374
mango cuerpo · pot handle · poignée de corps	17911201	8413987002271
mango tapa · lid handle · poignée du couvercle	17911802	8413987008020
pulsador y bloqueo · push button and lock · bouton poussoir et serrure	17911807	8413987008075
adaptador válvula · valve adapter · adaptateur de soupape	17911208	8413987020084
junta tórica válvula · valve o-ring · joint torique de soupape	17901009	8413987010092



Space

Olla a presión super-rápida con un diseño compacto de doble asa, que nos proporciona un ahorro de espacio en nuestra cocina. Triple sistema de seguridad: válvula de funcionamiento, válvula de seguridad y junta de silicona + ventana lateral.

Super-fast pressure cooker with a compact double handle design, which saves space in our kitchen. Triple safety system: operating valve, safety valve and silicone gasket + security side window.

Autocuiseur ultra-rapide avec une conception compacte à double poignée, ce qui permet d'économiser de l'espace dans notre cuisine.

Triple système de sécurité: valve de fonctionnement, soupape de sécurité et joint silicone + vitre latérale.



Mira como funciona
How does it work
Comment ça marche



acero inoxidable 18/10
18/10 stainless steel
acier inoxydable 18/10



triple sistema de seguridad
triple safety system
triple système de sécurité



dos presiones de funcionamiento
two operating pressures
deux pressions de service



ahorro de espacio
space saving
retranchement de l'espace



70% ahorro energético
energy saving
économie d'énergie



certificado CE
CE certificate
certificat CE



disfruta del ahorro de espacio en tu cocina, gracias a su diseño de doble asa

enjoy saving space in your kitchen, thanks to its double handle design

profitez d'un gain de place dans votre cuisine, grâce à sa conception à double poignée

Dos niveles de cocción: cocción lenta (ideal para cocinamientos delicados como arroces, pescados...) y cocción rápida (legumbres, carnes...)

Two cooking levels: slow cooking (ideal for delicate cooking such as rice, fish...) and fast cooking (vegetables, meat...)

Deux niveaux de cuisson: cuisson lente (idéale pour les cuissons délicates comme le riz, le poisson...) et cuisson rapide (légumes, viande...)



junta de cierre de silicona

silicone seal
joint en silicone

fondo termodifusor, con distribución rápida y homogénea del calor.

thermo-diffusing bottom, with rapid and homogeneous heat distribution.

fond thermo-diffuseur, avec une répartition rapide et homogène de la chaleur.



Todos los fuegos - All hobs
INDUCCION

repuestos · spares parts · pièces de rechange

ref

EAN

Lts.	ref	ø (cm)	h (cm)	U/E	EAN
2,5 Litros	17030102	22	7,6	6	8413987171021
4 Litros	17030104	22	10,8	4	8413987171045
6 Litros	17030106	22	16,6	4	8413987171168
8 Litros	17030109	22	21,3	2	8413987171090
duo 4+6	17230012	22		2	8413987172127
duo 4+8	17230004	22		2	8413987172042

junta de cierre · seal · joint	17911205	8413987002318
válvula principal · main valve · soupape	17911204	8413987002301
válvula de seguridad + cubreválvula · safety valve + cover · soupape de sécurité + couverture	17911602	8413987050227
asa tapa válvula + desoxigenador · valve cover handle + deoxygenator · poignée de couvrir-culasse + désoxygénateur	17911601	8413987060219
asa de cuerpo · pot ear · poignée de corps	17911603	8413987050234
pulsador y bloqueo · push button and lock · bouton poussoir et serrure	17911606	8413987050265
adaptador válvula · valve adapter · adaptateur de soupape	17911208	8413987020084
junta tórica válvula · valve o-ring · joint torique de soupape	17901009	8413987010092

Titan

Olla a presión super-rápida, con triple sistema de seguridad: válvula de funcionamiento, válvula de seguridad y junta de silicona + ventana lateral.

Super-fast pressure cooker with triple safety system: operating valve, safety valve and silicone gasket + security side window.

Autocuiseur ultra-rapide avec triple système de sécurité: valve de fonctionnement, soupape de sécurité et joint silicone + vitre latérale.

Dos niveles de cocción: cocción lenta (ideal para cocinamientos delicados como arroces, pescados...) y cocción rápida (legumbres, carnes...)

Two cooking levels: slow cooking (ideal for delicate cooking such as rice, fish...) and fast cooking (vegetables, meat...)

Deux niveaux de cuisson: cuisson lente (idéale pour les cuissons délicates comme le riz, le poisson...) et cuisson rapide (légumes, viande...)



acero inoxidable 18/10
18/10 stainless steel
acier inoxydable 18/10



triple sistema de seguridad
triple safety system
triple système de sécurité



dos presiones de funcionamiento
two operating pressures
deux pressions de service



70% ahorro energético
energy saving
économie d'énergie



certificado CE
CE certificate
certificat CE



junta de cierre de silicona

silicone seal

joint en silicone



Todos los fuegos - All hobs

INDUCCION

fondo termodifusor, con distribución rápida y homogénea del calor.

heat-diffusing bottom, with rapid and homogeneous heat distribution.

fond thermo-diffuseur, avec une répartition rapide et homogène de la chaleur.



Mira como funciona
How does it work
Comment ça marche

Lts.	ref	ø (cm)	h (cm)	U/E	EAN
2,5 Litros	17030402	22	7,6	6	8413987174022
4 Litros	17030404	22	10,8	4	8413987174046
6 Litros	17030406	22	16,6	4	8413987174060
8 Litros	17030409	22	21,3	2	8413987174091
duo 4+6	17230018	22		2	8413987174183
duo 4+8	17230011	22		2	8413987174114

repuestos · spares parts · pièces de rechange	ref	EAN
junta de cierre · seal · joint	17911205	8413987002318
válvula principal · main valve · soupape	17911204	8413987002301
válvula de seguridad y descompresión · pressure relief and safety valve · soupape de sécurité et décompression	17911206	8413987002325
asa de cuerpo · pot ear · poignée de corps	17912003	8413987179232
mango cuerpo · pot handle · poignée de corps	17911201	8413987002271
mango tapa · lid handle · poignée du couvercle	17911802	8413987008020
pulsador y bloqueo · push button and lock · bouton poussoir et serrure	17911807	8413987008075
adaptador válvula · valve adapter · adaptateur de soupape	17911208	8413987020084
junta tórica válvula · valve o-ring · joint torique de soupape	17901009	8413987010092



Orbit

Olla a presión super-rápida con sistema de apertura y cierre de mínimo esfuerzo. Se puede abrir y cerrar la olla con solo medio giro y con una sola mano. Incorpora posición desvaporizador, Triple sistema de seguridad y facilidad de manejo absoluto, además de ahorro de espacio en su cocina gracias a su diseño compacto de doble asa.

Super-fast pressure cooker with minimal effort opening and closing system. The pot can be opened and closed with just a half turn and with one hand.

Incorporates devaporizer position, Triple security system and absolute ease of handling, plus space saving in your kitchen thanks to its compact double handle design.

Autocuiseur ultra-rapide avec système d'ouverture et de fermeture à effort minimal. Le pot peut être ouvert et fermé en un demi-tour et d'une seule main.

Intègre la position du dévaporisateur, le triple système de sécurité et une facilité de manipulation absolue, gain de place dans votre cuisine grâce à sa conception compacte à double poignée.



junta de cierre de silicona
silicone seal
joint en silicone

abre y cierra la olla
con medio giro y una sola mano
opens and closes the pot
with just a half turn and one hand
ouvre et ferme le pot
d'un demi-tour et d'une seule main

Selección de posiciones: cocción lenta (arroz, pescados...), cocción rápida (legumbres, carnes...) y posición desvaporizador

Selection positions: slow cooking (rice, fish...), fast cooking (vegetables, meat...) and devaporizer position

Sélection de postes: cuisson lente (riz, poisson...), cuisson rapide (légumes, viande...) et position du dévaporisateur



fondo termodifusor, con distribución rápida y homogénea del calor.
thermo-diffusing bottom, with rapid and homogeneous heat distribution.
fond thermo-diffuseur, avec une répartition rapide et homogène de la chaleur.



acero inoxidable 18/10
18/10 stainless steel
acier inoxydable 18/10



triple sistema de seguridad
triple safety system
triple système de sécurité



dos presiones de funcionamiento
two operating pressures
deux pressions de service



facil apertura y cierre
easy opening and closing system
ouverture et fermeture faciles



ahorro de espacio
space saving
retranchement de l'espace



70% ahorro energético
energy saving
économie d'énergie



certificado CE
CE certificate
certificat CE



repuestos · spares parts · pièces de rechange

ref

EAN

junta de cierre · seal · joint	00173006	8413987017367
válvula principal · main valve · soupape	00173001	8413987017312
válvula de seguridad · safety valve · soupape de sécurité	00173003	8413987017336
asa de cuerpo · pot ear · poignée de corps	00173007	8413987017374
conjunto chimenea · pipe set · ensemble de tube	00173002	8413987017329
pomo · knob · bouton	00173004	8413987017343
protector de tapa · lid guard · protège-couvercle	00173005	8413987017350

Lts.	ref	ø (cm)	h (cm)	U/E	EAN
6 Litros	00175006	22	16,6	4	8413987017961



Quattro

Olla a presión super-rápida, con desoxigenador y triple sistema de seguridad: válvula de funcionamiento, válvula de seguridad y junta de silicona + ventana lateral.

Super-fast pressure cooker, with deoxygenator and triple safety system: operating valve, safety valve and silicone gasket + side window.

Autocuiseur ultra-rapide, avec désoxygénateur et triple système de sécurité: soupape de fonctionnement, soupape de sécurité et joint silicone + vitre latérale.



acero inoxidable 18/10
18/10 stainless steel
acier inoxydable 18/10



triple sistema de seguridad
triple safety system
triple système de sécurité



dos presiones de funcionamiento
two operating pressures
deux pressions de service



70% ahorro energético
energy saving
économie d'énergie



certificado CE
CE certificate
certificat CE

Dos niveles de cocción: cocción lenta (ideal para cocinamientos delicados como arroces, pescados...) y cocción rápida (legumbres, carnes...)

Two cooking levels: slow cooking (ideal for delicate cooking such as rice, fish...) and fast cooking (vegetables, meat...)

Deux niveaux de cuisson: cuisson lente (idéale pour les cuissons délicates comme le riz, le poisson...) et cuisson rapide (légumes, viande...)

desoxigenador
deoxygenator
désoxygénateur

junta de cierre de silicona
silicone seal
joint en silicone



fondo termodifusor, con distribución rápida y homogénea del calor.
thermo-diffusing bottom, with rapid and homogeneous heat distribution.
fond thermo-diffuseur, avec une répartition rapide et homogène de la chaleur.



Mira como funciona
How does it work
Comment ça marche

Lts.	ref	ø (cm)	h (cm)	U/E	EAN
2,5 Litros	17030602	22	7,6	6	8413987176026
4 Litros	17030604	22	10,8	6	8413987176040
6 Litros	17030606	22	16,6	6	8413987176064
8 Litros	17030609	22	21,3	4	8413987176095
duo 4+6	17230008	22		4	8413987172387
duo 4+8	17230017	22		2	8413987172394



repuestos · spares parts · pièces de rechange	ref	EAN
junta de cierre · seal · joint	17911205	8413987002318
válvula principal · main valve · soupape	17911204	8413987002301
válvula de seguridad + cubreválvula + desoxigenador · safety valve + valve cover + deoxygenator · soupape de sécurité + couvercle de soupape + désoxygénateur	17911405	8413987040501
asa de cuerpo · pot ear · poignée de corps	17912003	8413987179232
mango cuerpo · pot handle · poignée de corps	17911201	8413987002271
mango tapa · lid handle · poignée du couvercle	17911402	8413987040204
pulsador y bloqueo · push button and lock · bouton pous- soir et serrure	17911407	8413987004077
adaptador válvula · valve adapter · adaptateur de soupape	17911208	8413987020084
junta tórica válvula · valve o-ring · joint torique de soupape	17901009	8413987010092



AlzaTradición

Olla a presión Tradicional, que surge de la evolución de la olla de toda la vida. La reinventamos para dotarla de **toda la calidad y toda la seguridad de una olla super-rápida**. Es una olla que requiere mucho menos esfuerzo y ofrece mayor seguridad.

Traditional pressure cooker, which arises from the evolution of the traditional pot. We reinvented it to provide it with **all the quality and safety of a super-fast cooker**. It is a pot that requires much less effort and offers greater safety.

Autocuiseur traditionnel, issu de l'évolution de la marmite traditionnelle. Nous l'avons réinventé pour lui apporter **toute la qualité et toute la sécurité d'un autocuiseur ultra-rapide**. C'est un pot qui demande beaucoup moins d'effort et offre une plus grande sécurité.

menos esfuerzo y
mayor seguridad

less effort and greater security
moins d'efforts et plus de sécurité



Mira como
funciona
How does it work
Comment ça marche



acero inoxidable 18/10
18/10 stainless steel
acier inoxydable 18/10



triple sistema
de seguridad
triple safety system
triple système de sécurité



ahorro de espacio
space saving
retranchement de l'espace



70%
ahorro energético
energy saving
économie d'énergie



certificado CE
CE certificate
certificat CE



Todos los fuegos - All hobs
INDUCCION

eliminando el puente, ganamos:
ligereza (hasta 1,2 kg. menos),
comodidad de apertura y cierre,
ahorro de espacio, facilidad de limpieza...

removing the bridge, we win:
lightness (up to 1.2 kg less), ease of opening and
closing, space saving, easy cleaning...

en supprimant le pont, on gagne :
légèreté (jusqu'à 1,2 kg en moins), facilité d'ouverture
et de fermeture, gain de place, nettoyage facile...

válvula tradicional giratoria,
fabricada en acero inoxidable.

traditional rotary valve, made of stainless steel.

soupape rotative traditionnelle
en acier inoxydable.

añadimos la ventana lateral de seguridad
(habitual en ollas super-rápidas),
elemento definitivo de seguridad.

we added the side safety window (common
in super-fast pots), a definitive safety
element.

nous avons ajouté la fenêtre de sécurité
latérale
(courante dans les pots ultra-rapides),
un élément de sécurité définitif.



junta de cierre de
silicona

silicone seal
joint en silicone

fondo termodifusor, con distribución rápida y
homogénea del calor.

thermo-diffusing bottom, with rapid and
homogeneous heat distribution.

fond thermo-diffuseur, avec une répartition
rapide et homogène de la chaleur.



repuestos · spares parts · pièces de rechange

ref

EAN

junta de cierre · seal · joint	17911205	8413987002318
válvula giratoria · rotary valve · soupape giratoire	17911501	8413987005012
válvula de seguridad + cubreválvula · safety valve + cover · soupape de sécurité + couverture	17911608	8413987006088
asa de tapa · lid side handle · poignée du couvercle	17911607	8413987006071
pulsador y bloqueo · push button and lock · bouton poussoir et serrure	17911606	8413987050265
asa de cuerpo · pot ear · poignée de corps	17911603	8413987050234

Lts.	ref	ø (cm)	h (cm)	U/E	EAN
4 Litros	17060004	22	10,8	4	8413987176644
6 Litros	17060006	22	16,6	4	8413987176668
8 Litros	17060008	22	21,3	2	8413987176682



Melisa

Modelo clásico de **olla a presión Tradicional**.
Con cuerpo y tapa de construcción robusta y sistema de cierre progresivo. Dispone de 2 válvulas de presión para una máxima seguridad.

Classic **traditional pressure cooker model**.
With body and lid of robust construction and progressive closing system. It has 2 pressure valves for maximum safety.

Modèle d'**autocuiseur traditionnel** classique.
Avec corps et couvercle de construction robuste et système de fermeture progressive. Il dispose de 2 soupapes de pression pour une sécurité maximale.



ollas de gran tamaño,
con cuerpo de hasta 12 litros de
capacidad

large pots, with bodies up to 12 liters
capacity.

grands pots, avec des corps jusqu'à
12 litres de capacité.

junta de cierre de silicona

silicone seal

joint en silicone



acero inoxidable 18/10
18/10 stainless steel
acier inoxydable 18/10



triple sistema
de seguridad
triple safety system
triple système de sécurité



ahorro de espacio
space saving
retranchement de l'espace



70%
ahorro energético
energy saving
économie d'énergie



certificado CE
CE certificate
certificat CE



Todos los fuegos - All hobs
INDUCCION

fondo termodifusor, con distribución rápida y homogénea del calor.

thermo-diffusing bottom, with rapid and homogeneous heat
distribution.

fond thermo-diffuseur, avec une répartition rapide et
homogène de la chaleur.



repuestos · spares parts · pièces de rechange

ref

EAN

junta de cierre 22cm.	· seal · joint	00171010	8413987017114
junta de cierre 24cm.	· seal · joint	00171011	8413987017190
junta de cierre 26cm.	· seal · joint	00171012	8413987017282
pomo tapa	· lid knob · bouton couvercle	00171020	8413987017121
asa de cuerpo	· pot ear · poignée du corp	00171030	8413987017138
válvula giratoria	· rotary valve · soupape giratoire	00171040	8413987017107
centrador puente	· bridge positioner · positionneur de pont	00171050	8413987017152
válvula de seguridad	· safety valve · valve de sécurité	00171060	8413987017206
pack auxiliar pomo	· knob auxiliary pack · pack auxiliaire de bouton	00171070	8413987017176

Lts.	ref	ø (cm)	h (cm)	U/E	EAN
4 Litros	00170004	22	10,8	4	8413987017046
6 Litros	00170006	22	16,6	4	8413987010061
8 Litros	00170008	24	19,1	4	8413987017084
10 Litros	00170010	24	23	4	8413987010108
12 Litros	00170012	26	23	4	8413987010122





Las piezas de ALZA están fabricadas en **Acero Inoxidable 18/10** de la mejor calidad, material de máxima garantía en cuanto a **higiene, resistencia y durabilidad**.

Tienen cuerpos rectos o bombados, acabados pulido espejo o satinado, con tapas de acero o de cristal...
te ofrecemos una gran versatilidad.

Los fondos de nuestras piezas son termodifusores de triple capa sandwich que permiten una **distribución homogénea del calor de manera ultra-rápida**.

Son además válidas para **todo tipo de cocinas**,
y especialmente indicadas para placas de inducción.
Nuestras piezas son **INDUCCION TOTAL**.

ALZA cookware are manufactured in High Quality **18/10 Stainless Steel**,
material with maximum guarantee in terms of
hygiene, resistance and durability.

They have straight or curved bodies, mirror polished or satin finishes,
with steel or glass lids...
We offer you great versatility.

The bottoms of our pieces are triple-layer sandwich thermo-diffusers that
allow a **homogeneous distribution of heat in an ultra-fast way**.

They are also valid for **all hobs**, and especially suitable for induction.
Our pieces are **TOTAL INDUCTION**

.

Les pièces ALZA sont fabriquées en **Acier Inoxydable 18/10**
de la meilleure qualité, un matériau offrant la meilleure garantie en termes
d'hygiène, de résistance et de durabilité.

Corps droits ou galbés, finitions polies miroir ou satinées,
plateaux en acier ou en verre...
nous vous offrons une grande polyvalence.

Les fonds de nos pièces sont des diffuseurs de chaleur en sandwich triple
couche qui permettent une **répartition homogène de la chaleur
de manière ultra-rapide**.

Ils sont aussi valables pour **tous les types de cuisines**,
et particulièrement adaptés à l'induction.
Nos pièces sont à **INDUCTION TOTALE**.

Montblanc

Piezas de ACERO INOXIDABLE 18/10

18/10 Stainless Steel pieces

Pièces en Acier Inoxydable 18/10



acero inoxidable 18/10
18/10 stainless steel
acier inoxydable 18/10



fondo termodifusor tricapa
three-layer diffuser bottom
fond thermo-diffuseur à
trois couches



todos los fuegos,
INDUCCION total
all hobs, total induction
toutes les cuisines,
induction complète



apto lavavajillas
dishwasher safe
lavable au lave-vaisselle

asas, mangos y pomos de baquelita y acero inoxidable

bakelite and stainless steel handles and knob.

poignées et boutons en bakélite et en acier inoxydable.

cuerpos bombados, que proporcionan mayor capacidad y son ideales para servir.

pumped bodies, provide greater capacity and are ideal for serving.

corps pompés, offrent une plus grande capacité et sont idéales pour servir.

acabado exterior pulido espejo

mirror polished exterior finish

finition extérieure polie miroir

fondo termodifusor tricapa Full Induction 100% Inducción,
máxima dispersión del calor, máxima eficiencia y ahorro de energía.

full Induction three-layer heat-diffusing bottom, maximum heat dispersion,
efficiency and energy savings.

fond thermodiffuseur à trois couches à induction complète, dispersion
maximale de la chaleur, efficacité maximale et économies d'énergie.



guisera con tapa

round dish with lid
plat rond avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
61060020	20	5,5	1,6	6	8413987616201
61060024	24	5,5	2,3	6	8413987616249
61060028	28	6,5	3,8	6	8413987616287
61060032	32	7,0	5,3	6	8413987616324

cacerola con tapa

casserole with lid
faitout avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
61010016	16	8,0	1,5	6	8413987611169
61010018	18	8,5	2,1	6	8413987611183
61010020	20	9,0	2,7	6	8413987611206
61010022	22	9,5	3,5	6	8413987611220
61010024	24	10,0	4,3	6	8413987611244
61010028	28	11,5	6,8	4	8413987611282
61010032	32	12,0	9,3	4	8413987611329

olla con tapa

size pot with lid
marmite avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
61030016	16	12,0	2,3	6	8413987613163
61030018	18	12,5	3,1	6	8413987613187
61030020	20	13,0	4,0	6	8413987613200
61030022	22	13,5	5,0	6	8413987613224
61030024	24	15,0	6,6	6	8413987613248
61030028	28	17,0	10,2	4	8413987613286
61030032	32	20,0	15,8	4	8413987613323

cazo

saucepan
casserole



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
61020012	12	6,5	0,7	12	8413987612128
61020014	14	7,5	1,1	12	8413987612142
61020016	16	8,0	1,5	12	8413987612166
61020018	18	8,5	2,1	12	8413987612180
61020020	20	9,0	2,7	12	8413987612203

pote

pot
goblet



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
61040014	14	13,0	1,9	6	8413987614146
61040016	16	13,3	2,6	6	8413987614160

bateria

set
batterie



ref	pz	U/E	EAN
61500800	13	2	8413987610087



fondo termodifusor tricapa
three-layer diffuser bottom
fond thermo-diffuseur à
trois couches



todos los fuegos,
INDUCCION total
all hobs, total induction
toutes les cuisines, induction
complète



apto lavavajillas
dishwasher safe
lavable au lave-vaisselle



apto horno
oven safe
va au four

tapa de vidrio termoresistente, con perfil de
acero y válvula desoxigenadora

heat-resistant glass lid, with steel ring and
deoxygenating valve.

couvercle en verre résistant à la chaleur, avec
bord en acier et soupape de désoxygénation.

asas tubulares de acero inoxidable,
hacen la pieza apta para el Horno.

tubular stainless steel handles,
make the piece suitable for the Oven.
poignées tubulaires en acier inoxydable,
adapter la pièce au Four.



acabado exterior combinado pulido/mate

combined polished/matte exterior finish
finition extérieure combinée polie/mate

fondo termodifusor tricapa **Full Induction 100% Inducción**,
máxima dispersión del calor, máxima eficiencia y ahorro de energía.

full Induction three-layer heat-diffusing bottom, maximum heat dispersion,
efficiency and energy savings.

fond thermodiffuseur à trois couches à induction complète, dispersion
maximale de la chaleur, efficacité maximale et économies d'énergie.

guisera con tapa
round dish with lid
plat rond avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
80060020	20	5,5	1,6	6	8413987806206
80060022	22	5,5	1,9	6	8413987806220
80060024	24	5,5	2,3	6	8413987806244
80060026	26	5,5	2,7	6	8413987806268
80060028	28	6,5	3,8	6	8413987806282
80060032	32	7,0	5,3	6	8413987806329

cacerola con tapa
casserole with lid
faitout avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
80010016	16	8,0	1,5	6	8413987801164
80010018	18	8,5	2,1	6	8413987801188
80010020	20	9,0	2,7	6	8413987801201
80010022	22	9,5	3,5	6	8413987801225
80010024	24	10,0	4,3	6	8413987801249
80010026	26	11,0	5,6	4	8413987801263
80010028	28	11,5	6,8	4	8413987801287
80010032	32	12,0	9,3	4	8413987801324

olla con tapa
size pot with lid
marmite avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
80030016	16	12,0	2,3	6	8413987803168
80030018	18	12,5	3,1	6	8413987803182
80030020	20	13,0	4,0	6	8413987803205
80030022	22	13,5	5,0	6	8413987803229
80030024	24	15,0	6,6	6	8413987803243
80030026	26	16,0	8,3	4	8413987803267
80030028	28	17,0	10,2	4	8413987803281
80030032	32	20,0	15,8	4	8413987803328

olla alta con tapa
stock pot with lid
marmite traiteur avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
80030118	18	19,0	4,7	4	8413987809184
80030120	20	20,0	6,2	4	8413987809207
80030122	22	21,5	8,0	4	8413987809221
80030124	24	22,5	10,0	4	8413987809245
80030126	26	24,0	12,5	2	8413987809269
80030128	28	25,0	15,1	2	8413987809283
80030132	32	25,5	20,2	2	8413987809320

cazo
saucepan
casserole



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
80020012	12	6,5	0,7	12	8413987802123
80020014	14	7,5	1,1	12	8413987802147
80020016	16	8,0	1,5	12	8413987802161
80020018	18	8,5	2,1	12	8413987802185
80020020	20	9,0	2,7	12	8413987802208

pote
pot
gobetel



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
80040012	12	12,0	1,3	6	8413987804127
80040014	14	13,0	1,9	6	8413987804141
80040016	16	13,3	2,6	6	8413987804165

bateria
set
batterie



ref	pz	U/E	EAN
80500800	13	2	8413987800587

Royal

Piezas de ACERO INOXIDABLE 18/10

18/10 Stainless Steel pieces

Pièces en Acier Inoxydable 18/10



acero inoxidable 18/10
18/10 stainless steel
acier inoxydable 18/10



fondo termodifusor tricapa
three-layer diffuser bottom
fond thermo-diffuseur à
trois couches



todos los fuegos,
INDUCCION total
all hobs, total induction
toutes les cuisines,
induction complète



apto lavavajillas
dishwasher safe
lavable au lave-vaisselle

mangos y asas de diseño robusto que combina acero inoxidable y baquelita termoaislante.

robust design handles and handles that combine stainless steel and heat-insulating bakelite.

poignées de conception robuste et poignées qui combinent l'acier inoxydable et la bakélite thermo-isolante.



acabado exterior pulido
espejo

mirror polished exterior finish
finition extérieure polie miroir

fondo termodifusor tricapa Full Induction 100% Inducción,
máxima dispersión del calor, máxima eficiencia y ahorro de energía.

full Induction three-layer heat-diffusing bottom, maximum heat dispersion,
efficiency and energy savings.

fond thermodiffuseur à trois couches à induction complète, dispersion
maximale de la chaleur, efficacité maximale et économies d'énergie.



guisera con tapa
round dish with lid
plat rond avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
38060020	20	5,5	1,6	6	8413987385206
38060022	22	5,5	1,9	6	8413987385220
38060024	24	5,5	2,3	6	8413987385244
38060026	26	5,5	2,7	6	8413987385268
38060028	28	6,5	3,8	6	8413987385282
38060032	32	7,0	5,3	6	8413987385329

cacerola con tapa
casserole with lid
faitout avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
38010016	16	8,0	1,5	6	8413987381161
38010018	18	8,5	2,1	6	8413987381185
38010020	20	9,0	2,7	6	8413987381208
38010022	22	9,5	3,5	6	8413987381222
38010024	24	10,0	4,3	6	8413987381246
38010026	26	11,0	5,6	4	8413987381260
38010028	28	11,5	6,8	4	8413987381284
38010032	32	12,0	9,3	4	8413987381321

olla con tapa
size pot with lid
marmite avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
38030016	16	12,0	2,3	6	8413987383165
38030018	18	12,5	3,1	6	8413987383189
38030020	20	13,0	4,0	6	8413987383202
38030022	22	13,5	5,0	6	8413987383226
38030024	24	15,0	6,6	6	8413987383240
38030026	26	16,0	8,3	4	8413987383264
38030028	28	17,0	10,2	4	8413987383288
38030032	32	20,0	15,8	4	8413987383325

olla alta con tapa
stock pot with lid
marmite traiteur avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
38030118	18	19,0	4,7	4	8413987388184
38030120	20	20,0	6,2	4	8413987388207
38030122	22	21,5	8,0	4	8413987388221
38030124	24	22,5	10,0	4	8413987388245
38030126	26	24,0	12,5	2	8413987388269
38030128	28	25,0	15,1	2	8413987388283
38030132	32	25,5	20,2	2	8413987388320

cazo
saucepan
casserole



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
38020012	12	6,5	0,7	12	8413987382120
38020014	14	7,5	1,1	12	8413987382144
38020016	16	8,0	1,5	12	8413987382168
38020018	18	8,5	2,1	12	8413987382182
38020020	20	9,0	2,7	12	8413987382205

pote
pot
gobete



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
38040012	12	12,0	1,3	6	8413987384124
38040014	14	13,0	1,9	6	8413987384148
38040016	16	13,3	2,6	6	8413987384162

bateria
set
batterie



ref	pz	U/E	EAN
38500800	13	2	8413987380089

Century

Piezas de ACERO INOXIDABLE 18/10
18/10 Stainless Steel pieces
Pièces en Acier Inoxydable 18/10

ahorro de espacio
es la batería que mejor se apila, gracias al diseño fino y consistente de sus asas.

space saving
it is the battery that best stacks, thanks to the thin and consistent handles design.

retranchement de l'espace
c'est la batterie qui s'empile le mieux, grâce à la conception fine et cohérente de ses poignées.



acero inoxidable 18/10
18/10 stainless steel
acier inoxydable 18/10



fondo termodifusor tricapá
three-layer diffuser bottom
fond thermo-diffuseur à trois couches



todos los fuegos, INDUCCIÓN total
all hobs, total induction
toutes les cuisines, induction complète



apto lavavajillas
dishwasher safe
lavable au lave-vaisselle



apto horno
oven safe
va au four

asas de varilla de acero inoxidable, hacen la pieza apta para el Horno.
solid stainless steel rod handles, make the piece suitable for the Oven.
poignées de tige en acier inoxydable massif, adapter la pièce au Four.



acabado exterior combinado pulido/mate
combined polished/matte exterior finish
finition extérieure combinée polie/mate

fondo termodifusor tricapá Full Induction 100% Inducción,
máxima dispersión del calor, máxima eficiencia y ahorro de energía.

full Induction three-layer heat-diffusing bottom, maximum heat dispersion, efficiency and energy savings.

fond thermodiffuseur à trois couches à induction complète, dispersion maximale de la chaleur, efficacité maximale et économies d'énergie.

guisera con tapa

round dish with lid
plat rond avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
73060020	20	5,5	1,6	6	8413987736206
73060022	22	5,5	1,9	6	8413987736220
73060024	24	5,5	2,3	6	8413987736244
73060026	26	5,5	2,7	6	8413987736268
73060028	28	6,5	3,8	6	8413987736282
73060032	32	7,0	5,3	6	8413987736329

cacerola con tapa

casserole with lid
faitout avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
73010016	16	8,0	1,5	6	8413987731164
73010018	18	8,5	2,1	6	8413987731188
73010020	20	9,0	2,7	6	8413987731201
73010022	22	9,5	3,5	6	8413987731225
73010024	24	10,0	4,3	6	8413987731249
73010026	26	11,0	5,6	4	8413987731263
73010028	28	11,5	6,8	4	8413987731287
73010032	32	12,0	9,3	4	8413987731324

olla con tapa

size pot with lid
marmite avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
73030016	16	12,0	2,3	6	8413987733168
73030018	18	12,5	3,1	6	8413987733182
73030020	20	13,0	4,0	6	8413987733205
73030022	22	13,5	5,0	6	8413987733229
73030024	24	15,0	6,6	6	8413987733243
73030026	26	16,0	8,3	4	8413987733267
73030028	28	17,0	10,2	4	8413987733281
73030032	32	20,0	15,8	4	8413987733328

olla alta con tapa

stock pot with lid
marmite traiteur avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
73030118	18	19,0	4,7	4	8413987738187
73030120	20	20,0	6,2	4	8413987738200
73030122	22	21,5	8,0	4	8413987738224
73030124	24	22,5	10,0	4	8413987738248
73030126	26	24,0	12,5	2	8413987738262
73030128	28	25,0	15,1	2	8413987738286
73030132	32	25,5	20,2	2	8413987738323

cazo
saucepan
casserole



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
73020014	14	7,5	1,1	12	8413987732147
73020016	16	8,0	1,5	12	8413987732161
73020018	18	8,5	2,1	12	8413987732185
73020020	20	9,0	2,7	12	8413987732208

pote
pot
gobetet



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
73040012	12	12,0	1,3	6	8413987734127
73040014	14	13,0	1,9	6	8413987734141
73040016	16	13,3	2,6	6	8413987734165

batería
set
batterie



ref	pz	U/E	EAN
73500800	13	2	8413987730082

Omega

Piezas de ACERO INOXIDABLE 18/10

18/10 Stainless Steel pieces

Pièces en Acier Inoxydable 18/10



acero inoxidable 18/10
18/10 stainless steel
acier inoxydable 18/10



fondo termodifusor tricapa
three-layer diffuser bottom
fond thermo-diffuseur à
trois couches



todos los fuegos,
INDUCCIÓN total
all hobs, total induction
toutes les cuisines,
induction complète



apto lavavajillas
dishwasher safe
lavable au lave-vaisselle



apto horno
oven safe
va au four

asas tubulares de acero inoxidable,
hacen la pieza apta para el Horno.

tubular stainless steel handles,
make the piece suitable for the Oven.

poignées tubulaires en acier inoxydable,
adapter la pièce au Four.



acabado exterior pulido espejo

mirror polished exterior finish
finition extérieure polie miroir



cuerpos bombados, que proporcionan
mayor capacidad y son ideales para servir.

pumped bodies, provide greater capacity
and are ideal for serving.

corps pompés, offrent une plus grande
capacité et sont idéales pour servir.



fondo termodifusor tricapa **Full Induction 100% Inducción**,
máxima dispersión del calor, máxima eficiencia y ahorro de energía.

full Induction three-layer heat-diffusing bottom,
maximum heat dispersion, efficiency and energy savings.

fond thermodiffuseur à trois couches à induction complète, dispersion
maximale de la chaleur, efficacité maximale et économies d'énergie.



guisera con tapa
round dish with lid
plat rond avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
37060120	20	5,5	1,6	6	8413987375207
37060124	24	5,5	2,3	6	8413987375245
37060128	28	6,5	3,8	6	8413987375283
37060132	32	7,0	5,3	6	8413987375320

olla con tapa
size pot with lid
marmite avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
37030116	16	12,0	2,3	6	8413987379168
37030118	18	12,5	3,1	6	8413987379182
37030120	20	13,0	4,0	6	8413987379205
37030122	22	13,5	5,0	6	8413987379229
37030124	24	15,0	6,6	6	8413987379243
37030128	28	17,0	10,2	4	8413987379281
37030132	32	20,0	15,8	4	8413987379328

cazo
saucepan
casserole



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
37020112	12	6,5	0,7	12	8413987377126
37020114	14	7,5	1,1	12	8413987377140
37020116	16	8,0	1,5	12	8413987377164
37020118	18	8,5	2,1	12	8413987377188
37020120	20	9,0	2,7	12	8413987377201

pote
pot
gobete



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
37040114	14	13,0	1,9	6	8413987378147
37040116	16	13,3	2,6	6	8413987378161

cacerola con tapa
casserole with lid
faitout avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
37010116	16	8,0	1,5	6	8413987370165
37010118	18	8,5	2,1	6	8413987370189
37010120	20	9,0	2,7	6	8413987370222
37010122	22	9,5	3,5	6	8413987370226
37010124	24	10,0	4,3	6	8413987370240
37010128	28	11,5	6,8	4	8413987370288
37010132	32	12,0	9,3	4	8413987370325

bateria
set
batterie



ref	pz	U/E	EAN
37500801	13	2	8413987370806

Omega Cristal

Piezas de ACERO INOXIDABLE 18/10

18/10 Stainless Steel pieces

Pièces en Acier Inoxydable 18/10

cuerpos bombados, que proporcionan mayor capacidad y son ideales para servir.

pumped bodies, provide greater capacity and are ideal for serving.

corps pompés, offrent une plus grande capacité et sont idéales pour servir.

asas tubulares de acero inoxidable, hacen la pieza apta para el Horno.

tubular stainless steel handles, make the piece suitable for the Oven.

poignées tubulaires en acier inoxydable, adapter la pièce au Four.



tapa de vidrio termoresistente, con perfil de acero y válvula desoxigenadora

heat-resistant glass lid, with steel ring and deoxygenating valve.

couvercle en verre résistant à la chaleur, avec bord en acier et soupape de désoxygénation.



fondo termodifusor tricapa Full Induction 100% Inducción, máxima dispersión del calor, máxima eficiencia y ahorro de energía.

full Induction three-layer heat-diffusing bottom, maximum heat dispersion, efficiency and energy savings.

fond thermodiffuseur à trois couches à induction complète, dispersion maximale de la chaleur, efficacité maximale et économies d'énergie.



acero inoxidable 18/10
18/10 stainless steel
acier inoxydable 18/10



fondo termodifusor tricapa
three-layer diffuser bottom
fond thermo-diffuseur à trois couches



todos los fuegos,
INDUCCION total
all hobs, total induction
toutes les cuisines, induction complète



apto lavavajillas
dishwasher safe
lavable au lave-vaisselle



apto horno
oven safe
va au four

guisera con tapa

round dish with lid
plat rond avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
36060120	20	5,5	1,6	6	8413987365208
36060124	24	5,5	2,3	6	8413987365246
36060128	28	6,5	3,8	6	8413987365284
36060132	32	7,0	5,3	6	8413987365321

olla con tapa

size pot with lid
marmite avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
36030116	16	12,0	2,3	6	8413987369169
36030118	18	12,5	3,1	6	8413987369183
36030120	20	13,0	4,0	6	8413987369206
36030122	22	13,5	5,0	6	8413987369220
36030124	24	15,0	6,6	6	8413987369244
36030128	28	17,0	10,2	4	8413987369282
36030132	32	20,0	15,8	4	8413987369329

cazo

saucepan
casserole



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
36020112	12	6,5	0,7	12	8413987367127
36020114	14	7,5	1,1	12	8413987367141
36020116	16	8,0	1,5	12	8413987367165
36020118	18	8,5	2,1	12	8413987367189
36020120	20	9,0	2,7	12	8413987367202

cacerola con tapa

casserole with lid
faitout avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
36010116	16	8,0	1,5	6	8413987360166
36010118	18	8,5	2,1	6	8413987360180
36010120	20	9,0	2,7	6	8413987360203
36010122	22	9,5	3,5	6	8413987360227
36010124	24	10,0	4,3	6	8413987360241
36010128	28	11,5	6,8	4	8413987360289
36010132	32	12,0	9,3	4	8413987360326

pote

pot
gobetet



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
36040114	14	13,0	1,9	6	8413987368148
36040116	16	13,3	2,6	6	8413987368162

bateria

set
batterie



ref	pz	U/E	EAN
36500801	13	2	8413987360807



Noblesse

Piezas de ACERO INOXIDABLE 18/10

18/10 Stainless Steel pieces

Pièces en Acier Inoxydable 18/10



acero inoxidable 18/10
18/10 stainless steel
acier inoxydable 18/10



fondo termodifusor tricapa
three-layer diffuser bottom
fond thermo-diffuseur à
trois couches



todos los fuegos,
INDUCCION total
all hobs, total induction
toutes les cuisines,
induction complète



apto lavavajillas
dishwasher safe
lavable au lave-vaisselle



apto horno
oven safe
va au four



guisera con tapa
round dish with lid
plat rond avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
22060020	20	5,5	1,6	6	8413987225205
22060022	22	5,5	1,9	6	8413987225229
22060024	24	5,5	2,3	6	8413987225243
22060026	26	5,5	2,7	6	8413987225267
22060028	28	6,5	3,8	6	8413987225281
22060032	32	7,0	5,3	6	8413987225328
22060036	36	9,6	9,4	2	8413987226363
22060040	40	9,6	11,6	2	8413987226400

cacerola con tapa
casserole with lid
faitout avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
22010014	14	7,5	1,1	6	8413987221146
22010016	16	8,0	1,5	6	8413987221160
22010018	18	8,5	2,1	6	8413987221184
22010020	20	9,0	2,7	6	8413987221207
22010022	22	9,5	3,5	6	8413987221221
22010024	24	10,0	4,3	6	8413987221245
22010026	26	11,0	5,6	4	8413987221269
22010028	28	11,5	6,8	4	8413987221283
22010032	32	12,0	9,3	4	8413987221320
22010036	36	14,4	14,2	2	8413987221368
22010040	40	16,5	20,2	2	8413987221405

olla con tapa
size pot with lid
marmite avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
22030016	16	12,0	2,3	6	8413987223164
22030018	18	12,5	3,1	6	8413987223188
22030020	20	13,0	4,0	6	8413987223201
22030022	22	13,5	5,0	6	8413987223225
22030024	24	15,0	6,6	6	8413987223249
22030026	26	16,0	8,3	4	8413987223263
22030028	28	17,0	10,2	4	8413987223287
22030032	32	20,0	15,8	4	8413987223324
22030036	36	20,5	20,5	2	8413987223362
22030040	40	22,3	27,5	2	8413987223409

olla alta con tapa
stock pot with lid
marmite traiteur avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
22030118	18	19,0	4,7	4	8413987228183
22030120	20	20,0	6,2	4	8413987228206
22030122	22	21,5	8,0	4	8413987228220
22030124	24	22,5	10,0	4	8413987228244
22030126	26	24,0	12,5	2	8413987228268
22030128	28	25,0	15,1	2	8413987228282
22030132	32	25,5	20,2	2	8413987228329

cazo
saucepan
casserole



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
22020012	12	6,5	0,7	12	8413987222129
22020014	14	7,5	1,1	12	8413987222143
22020016	16	8,0	1,5	12	8413987222167
22020018	18	8,5	2,1	12	8413987222181
22020020	20	9,0	2,7	12	8413987222204

pote
pot
goblet



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
22040012	12	12,0	1,3	6	8413987224123
22040014	14	13,0	1,9	6	8413987224147
22040016	16	13,3	2,6	6	8413987224161

bateria
set
batterie

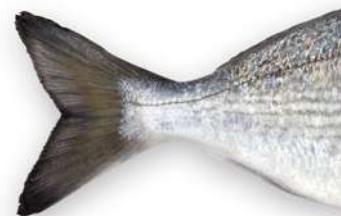


ref	pz	U/E	EAN
22500800	13	2	8413987220088

¡una familia muy grande!
Noblesse es la gama con **mayor rango de medidas**,
que llegan hasta los 40cm. de diámetro.

a very big family!
it is the range with the **widest range of measurements**,
that reach up to 40cm. diameter.

une très grande famille !
est la famille avec la **plus grande gamme de mesures**,
qui atteignent jusqu'à 40 cm. diamètre.



fondo termodifusor tricapa **Full Induction 100% Inducción**,
máxima dispersión del calor, máxima eficiencia y ahorro de energía.

full Induction three-layer heat-diffusing bottom,
maximum heat dispersion, efficiency and energy savings.

fond thermodiffuseur à trois couches à induction complète, dispersion
maximale de la chaleur, efficacité maximale et économies d'énergie.

Noblesse Cristal

Piezas de ACERO INOXIDABLE 18/10
18/10 Stainless Steel pieces
Pièces en Acier Inoxydable 18/10



acero inoxidable 18/10
18/10 stainless steel
acier inoxydable 18/10



fondo termodifusor tricapá
three-layer diffuser bottom
fond thermo-diffuseur à
trois couches



todos los fuegos,
INDUCCION total
all hobs, total induction
toutes les cuisines, induction
complète



apto lavavajillas
dishwasher safe
lavable au lave-vaisselle



apto horno
oven safe
va au four



tapa de vidrio termoresistente, con perfil de
acero y válvula desoxigenadora.

heat-resistant glass lid, with steel ring and
deoxygenating valve.

couvercle en verre résistant à la chaleur, avec
bord en acier et soupape de désoxygénation.



asas tubulares de acero inoxidable,
hacen la pieza apta para el Horno.

tubular stainless steel handles,
make the piece suitable for the Oven.

poignées tubulaires en acier
inoxydable, adapter la pièce au Four.



fondo termodifusor tricapá Full Induction 100% Inducción,
máxima dispersión del calor, máxima eficiencia y ahorro de energía.

full Induction three-layer heat-diffusing bottom,
maximum heat dispersion, efficiency and energy savings.

fond thermodiffuseur à trois couches à induction complète, dispersion
maximale de la chaleur, efficacité maximale et économies d'énergie.

guisera con tapa
round dish with lid
plat rond avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
22063020	20	5,5	1,6	6	8413987925204
22063022	22	5,5	1,9	6	8413987925228
22063024	24	5,5	2,3	6	8413987925242
22063026	26	5,5	2,7	6	8413987925266
22063028	28	6,5	3,8	6	8413987925280
22063032	32	7,0	5,3	6	8413987925327

cacerola con tapa
casserole with lid
faitout avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
22013014	14	7,5	1,1	6	8413987921145
22013016	16	8,0	1,5	6	8413987921169
22013018	18	8,5	2,1	6	8413987921183
22013020	20	9,0	2,7	6	8413987921206
22013022	22	9,5	3,5	6	8413987921220
22013024	24	10,0	4,3	6	8413987921244
22013026	26	11,0	5,6	4	8413987921268
22013028	28	11,5	6,8	4	8413987921282
22013032	32	12,0	9,3	4	8413987921329

olla con tapa
size pot with lid
marmite avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
22033016	16	12,0	2,3	6	8413987923163
22033018	18	12,5	3,1	6	8413987923187
22033020	20	13,0	4,0	6	8413987923200
22033022	22	13,5	5,0	6	8413987923224
22033024	24	15,0	6,6	6	8413987923248
22033026	26	16,0	8,3	4	8413987923262
22033028	28	17,0	10,2	4	8413987923286
22033032	32	20,0	15,8	4	8413987923323

olla alta con tapa
stock pot with lid
marmite traiteur avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
22033118	18	19,0	4,7	4	8413987928182
22033120	20	20,0	6,2	4	8413987928205
22033122	22	21,5	8,0	4	8413987928229
22033124	24	22,5	10,0	4	8413987928243
22033126	26	24,0	12,5	2	8413987928267
22033128	28	25,0	15,1	2	8413987928281
22033132	32	25,5	20,2	2	8413987928328

cazo
saucepan
casserole



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
22023012	12	6,5	0,7	12	8413987922128
22023014	14	7,5	1,1	12	8413987922142
22023016	16	8,0	1,5	12	8413987922166
22023018	18	8,5	2,1	12	8413987922180
22023020	20	9,0	2,7	12	8413987922203

pote
pot
gobetel



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
22043012	12	12,0	1,3	6	8413987924122
22043014	14	13,0	1,9	6	8413987924146
22043016	16	13,3	2,6	6	8413987924160

bateria
set
batterie



ref	pz	U/E	EAN
22500804	13	2	8413987920087



Gamma

Piezas de ACERO INOXIDABLE 18/10

18/10 Stainless Steel pieces

Pièces en Acier Inoxydable 18/10



acero inoxidable 18/10
18/10 stainless steel
acier inoxydable 18/10



fondo termomodificador tricapa
three-layer diffuser bottom
fond thermo-diffuseur à
trois couches



todos los fuegos,
INDUCCIÓN total
all hobs, total induction
toutes les cuisines,
induction complète



apto lavavajillas
dishwasher safe
lavable au lave-vaisselle

robustas asas de baquelita termoresistente

robust heat-resistant Bakelite handles

poignées en bakélite robustes
et résistantes à la chaleur



acabado exterior pulido espejo

mirror polished exterior finish

finition extérieure polie miroir

fondo termomodificador tricapa Full Induction 100% Inducción,
máxima dispersión del calor, máxima eficiencia y ahorro de energía.

full Induction three-layer heat-diffusing bottom,
maximum heat dispersion, efficiency and energy savings.

fond thermomodificateur à trois couches à induction complète, dispersion
maximale de la chaleur, efficacité maximale et économies d'énergie.



guisera con tapa

round dish with lid
plat rond avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
75061020	20	5,5	1,6	6	8413987956208
75061022	22	5,5	1,9	6	8413987956222
75061024	24	5,5	2,3	6	8413987956246
75061026	26	5,5	2,7	6	8413987956260
75061028	28	6,5	3,8	6	8413987956284
75061032	32	7,0	5,3	6	8413987956321

cacerola con tapa

casserole with lid
faitout avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
75011016	16	8,0	1,5	6	8413987951166
75011018	18	8,5	2,1	6	8413987951180
75011020	20	9,0	2,7	6	8413987951203
75011022	22	9,5	3,5	6	8413987951227
75011024	24	10,0	4,3	6	8413987951241
75011026	26	11,0	5,6	4	8413987951378
75011028	28	11,5	6,8	4	8413987951289
75011032	32	12,0	9,3	4	8413987951326

olla con tapa

size pot with lid
marmite avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
75031016	16	12,0	2,3	6	8413987953160
75031018	18	12,5	3,1	6	8413987953184
75031020	20	13,0	4,0	6	8413987953207
75031022	22	13,5	5,0	6	8413987953221
75031024	24	15,0	6,6	6	8413987953245
75031026	26	16,0	8,3	4	8413987953269
75031028	28	17,0	10,2	4	8413987953283
75031032	32	20,0	15,8	4	8413987953320

olla alta con tapa

stock pot with lid
marmite traiteur avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
75031118	18	19,0	4,7	4	8413987959186
75031120	20	20,0	6,2	4	8413987959209
75031122	22	21,5	8,0	4	8413987959223
75031124	24	22,5	10,0	4	8413987959247
75031126	26	24,0	12,5	2	8413987959261
75031128	28	25,0	15,1	2	8413987959285
75031132	32	25,5	20,2	2	8413987959322

cazo saucepan casserole



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
75021012	12	6,5	0,7	12	8413987952125
75021014	14	7,5	1,1	12	8413987952149
75021016	16	8,0	1,5	12	8413987952163
75021018	18	8,5	2,1	12	8413987952187
75021020	20	9,0	2,7	12	8413987952200

pote pot gobetel



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
75041012	12	12,0	1,3	6	8413987954129
75041014	14	13,0	1,9	6	8413987954143
75041016	16	13,3	2,6	6	8413987954167

bateria set batterie



ref	pz	U/E	EAN
75510800	13	2	8413987950084

Gamma Cristal

Piezas de ACERO INOXIDABLE 18/10
18/10 Stainless Steel pieces
Pièces en Acier Inoxydable 18/10



acero inoxidable 18/10
18/10 stainless steel
acier inoxydable 18/10



fondo termodifusor tricapa
three-layer diffuser bottom
fond thermo-diffuseur à trois couches



todos los fuegos,
INDUCCION total
all hobs, total induction
toutes les cuisines, induction complète



apto lavavajillas
dishwasher safe
lavable au lave-vaisselle

tapa de vidrio termoresistente, con perfil de
acero y válvula desoxigenadora

heat-resistant glass lid, with steel ring and
deoxygenating valve.

couvercle en verre résistant à la chaleur, avec
bord en acier et soupape de désoxygénation.



fondo termodifusor tricapa **Full Induction 100% Inducción**,
máxima dispersión del calor, máxima eficiencia y ahorro de energía.

full Induction three-layer heat-diffusing bottom,
maximum heat dispersion, efficiency and energy savings.

fond thermodiffuseur à trois couches à induction complète, dispersion
maximale de la chaleur, efficacité maximale et économies d'énergie.

guisera con tapa
round dish with lid
plat rond avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
75062020	20	5,5	1,6	6	8413987956215
75062022	22	5,5	1,9	6	8413987956239
75062024	24	5,5	2,3	6	8413987956253
75062026	26	5,5	2,7	6	8413987956277
75062028	28	6,5	3,8	6	8413987956291
75062032	32	7,0	5,3	6	8413987956338

cacerola con tapa
casserole with lid
faitout avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
75012016	16	8,0	1,5	6	8413987951173
75012018	18	8,5	2,1	6	8413987951197
75012020	20	9,0	2,7	6	8413987951210
75012022	22	9,5	3,5	6	8413987951234
75012024	24	10,0	4,3	6	8413987951258
75012026	26	11,0	5,6	4	8413987051279
75012028	28	11,5	6,8	4	8413987951296
75012032	32	12,0	9,3	4	8413987951333

olla con tapa
size pot with lid
marmite avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
75032016	16	12,0	2,3	6	8413987953177
75032018	18	12,5	3,1	6	8413987953191
75032020	20	13,0	4,0	6	8413987953214
75032022	22	13,5	5,0	6	8413987953238
75032024	24	15,0	6,6	6	8413987953252
75032026	26	16,0	8,3	4	8413987953276
75032028	28	17,0	10,2	4	8413987953290
75032032	32	20,0	15,8	4	8413987953337

olla alta con tapa
stock pot with lid
marmite traiteur avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
75032118	18	19,0	4,7	4	8413987959193
75032120	20	20,0	6,2	4	8413987959216
75032122	22	21,5	8,0	4	8413987959230
75032124	24	22,5	10,0	4	8413987959254
75032126	26	24,0	12,5	2	8413987959278
75032128	28	25,0	15,1	2	8413987959292
75032132	32	25,5	20,2	2	8413987959339

cazo
saucepan
casserole



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
75022012	12	6,5	0,7	12	8413987952132
75022014	14	7,5	1,1	12	8413987952156
75022016	16	8,0	1,5	12	8413987952170
75022018	18	8,5	2,1	12	8413987952194
75022020	20	9,0	2,7	12	8413987952217

pote
pot
gobetel



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
75042012	12	12,0	1,3	6	8413987954136
75042014	14	13,0	1,9	6	8413987954150
75042016	16	13,3	2,6	6	8413987954174

bateria
set
batterie



ref	pz	U/E	EAN
75520800	13	2	8413987959087



Matrix

Piezas de ALUMINIO FUNDIDO, indeformables
Non-deformable Cast aluminum pieces
Pièces en fonte d'aluminium indéformables



aluminio fundido
cast aluminum
fonte d'aluminium

FULL INDUCC

fondo induccion total
total induction bottom
fond d'induction totale



todos los fuegos,
INDUCCION total
all hobs, total induction
toutes les cuisines,
induction complète



apto lavavajillas
dishwasher safe
lavable au lave-vaisselle



200°C
apto horno
oven safe
va au four



revestimiento antiadherente multicapa reforzado.

Reinforced multi-layer non-stick coating.

Revêtement antiadhésif multicouche renforcé.

PFOAfree



tapa de cristal con borde de silicona y
doble abertura de salida desvaporizadora.

glass lid with silicone rim and double
lateral steam exit.

couvercle en verre avec bord en silicone et
double ouverture de sortie de vapeur.

3,5mm.
espesor en base y borde superior
thickness at base and top edge
épaisseur à la base et au bord
supérieur

2mm.
espesor del cuerpo
body thickness
épaisseur du corps



base con fondo Inducción total

base with Total induction bottom
base avec fond Induction totale

Asas y mangos de silicona soft-touch
bicolor, apto para el Horno hasta 200°C

Two-tone soft-touch silicone handles,
suitable for ovens up to 200°C

Poignées en silicone doux au toucher
bicolore, adaptées aux fours jusqu'à 200°C



cacerola baja con tapa

low casserole with lid
faitout basse avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
01620124	24	7,5	3,4	1	8413987064248
01620128	28	8	4,9	1	8413987061285
01620132	32	8	6,4	1	8413987061322
01620136	36	8	8,1	1	8413987061360

cazo
saucepan
casserole



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
01620216	14	8,5	1,3	1	8413987062169

cacerola con tapa

casserole with lid
faitout avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
01620020	20	9	2,8	1	8413987060202
01620024	24	11,5	5,2	1	8413987060240
01620028	28	-	-	1	8413987060288

sartén

frying pan
poêle



ref	ø(cm)	h(cm)	U/E	EAN
01620518	18	4,5	6	8413987069182
01620520	20	5	6	8413987069205
01620522	22	5,5	6	8413987069229
01620524	24	5,5	6	8413987069243
01620526	26	6	6	8413987069267
01620528	28	6	6	8413987069281

asador grill

roaster grill
grill carré



ref	ø(cm)	h(cm)	U/E	EAN
01620556	28x28	5,5	6	8413987068284

Green Plus

Piezas de ALUMINIO FORJADO
Forged aluminum pieces
Pièces en aluminium forgé

PPG Xylan™ Plus
Reliable long-life non-stick coating

revestimiento antiadherente multicapa reforzado.
Reinforced multi-layer non-stick coating.
Revêtement antiadhésif multicouche renforcé.

PFOAfree



aluminio forjado
forged aluminum
aluminium forgé

INDUCC

fondo inducción
induction bottom
fond d'induction



todos los fuegos,
INDUCCION total
all hobs, total induction
toutes les cuisines, induction
complète



apto lavavajillas
dishwasher safe
lavable au lave-vaisselle

tapa de cristal con borde de acero y válvula desvaporizadora.

glass lid with steel rim and devaporizer valve.

couvercle en verre avec rebord en acier et soupape
de vaporisation.



exterior siliconado de acabado
brillante en tono champagne.

silicone exterior with a glossy finish in a champagne tone.
extérieur en silicone avec une finition brillante
dans un ton champagne.

asas soft-touch

soft-touch handles

poignées douces au toucher



base con fondo Inducción

base with induction bottom

base avec fond Induction

cacerola con tapa
casserole with lid
faitout avec couvercle



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
01610020	20	8,5	2,6	6	8413987061209
01610024	24	10,5	4,7	6	8413987061247

sartén
frying pan
poêle



ref	ø(cm)	h(cm)	ø fondo	U/E	EAN
01650518	18	4	14	6	8413987065184
01650520	20	4	15	6	8413987065207
01650522	22	4,5	16	6	8413987065221
01650524	24	5	18	6	8413987065245
01650526	26	5,5	19	6	8413987065269
01650518	28	5,8	21	6	8413987065283

wok
wok
wok



ref	ø(cm)	h(cm)	ø fondo	U/E	EAN
01670528	28	8	19	6	8413987067287

cazo
saucepan
casserole



ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
01610116	16	7,5	1,5	6	8413987061162

asador grill
roaster grill
grill carré



ref	ø(cm)	h(cm)	ø fondo	U/E	EAN
01660528	28x28	4,5	20,5	6	8413987066280



Basic

Baterías de ACERO INOXIDABLE
Stainless Steel sets
Baterías en Acier Inoxydable



acero inoxidable
stainless steel
acier inoxydable



fondo termodifusor tripaca
three-layer diffuser bottom
fond thermo-diffuseur à trois couches



todos los fuegos,
INDUCCION total
all hobs, total induction
toutes les cuisines,
induction complète



apto lavavajillas
dishwasher safe
lavable au lave-vaisselle



apto horno
oven safe
va au four

tapa de vidrio termoresistente, con perfil de
acero y válvula desoxigenadora.

heat-resistant glass lid, with steel ring and
deoxygenating valve.

couvercle en verre résistant à la chaleur, avec
bord en acier et soupape de désoxygénation.

el set de 10 piezas incluye cacerola de
vapor, para una mayor versatilidad.

the 10-piece set includes steam
casserole, for added versatility.

l'ensemble de 10 pièces comprend
une casserole à vapeur pour
plus de polyvalence.



composición de 10 piezas
10 piece composition
composition de 10 pièces



composición de 7 piezas
7 piece composition
composition de 7 pièces



baterías
sets
batteries

Basic 7p

cacerola 20cm.
casserole · faitout

tapa de cristal 20cm.
glass lid · couvercle de verre

cacerola 24cm.
casserole · faitout

tapa de cristal 24cm.
glass lid · couvercle de verre

olla 22cm.
size pot · marmite

tapa de cristal 22cm.
glass lid · couvercle de verre

cazo 16cm.
saucepan · casserola

Basic 10p

cacerola 20cm.
casserole · faitout

tapa de cristal 20cm.
glass lid · couvercle de verre

cacerola 24cm.
casserole · faitout

tapa de cristal 24cm.
glass lid · couvercle de verre

olla 22cm.
size pot · marmite

tapa de cristal 22cm.
glass lid · couvercle de verre

guisera 26cm.
casserole · faitout

tapa de cristal 26cm.
glass lid · couvercle de verre

cazo 16cm.
saucepan · casserola

cacerola de vapor 20cm.
steamer casserole · cuit-vapeur faitout

ref	pz	U/E	EAN
00440151	BASIC	7	2 8413987045070
00440182	BASIC	10	2 8413987048101

tapas

ahorra espacio en tu cocina con la **tapa multimedida**, fabricada en cristal con borde de silicona, que se adapta a 3 diametros diferentes.

save space in your kitchen with the multi-size lid, made of glass with a silicone rim, which adapts to 3 different diameters.

gagnez de la place dans votre cuisine avec le couvercle multi-tailles, en verre avec bord en silicone, qui s'adapte à 3 diamètres différents.



tapa de acero inoxidable con pomo de acero. diametros de 14 a 32cm.

stainless steel lid with steel knob. diameters from 14 to 32cm.

couvercle en acier inoxydable avec bouton en acier. diamètres de 14 à 32 cm.



tapa volteatortilla, superficie especialmente diseñada para el perfecto volteo de la tortilla. higiénica, interior liso y sin orificios, de borde recto, que facilita su deslizamiento. Válida para sartenes de 24, 26 y 28 cm.

omelette turner lid, surface specially designed for the perfect omelette turning. hygienic, smooth interior without holes, straight edge, which facilitates its sliding. Valid for 24, 26 and 28 cm pans.

couvercle retourne omelette, surface spécialement conçue pour un retournement parfait de la omelette. intérieur hygiénique et lisse sans trous, bord droit, ce qui facilite son glissement. Valable pour les poêles de 24, 26 et 28 cm.



tapa de cristal, con borde de acero y válvula desvaporizadora. diametros de 14 a 32cm.

glass lid, with steel rim and de-vaporizer valve. diameters from 14 to 32cm.

couvercle en verre, avec rebord en acier et soupape de vaporisation. diamètres de 14 à 32 cm.



tapa de Acero Inoxidable
Stainless Steel lid
couvercle d'Acier Inoxydable



ref	ø (cm)	U/E	EAN
99000214	14	12	8413987992145
99000216	16	12	8413987992169
99000218	18	12	8413987992183
99000220	20	12	8413987992206
99000222	22	12	8413987992220
99000224	24	12	8413987992244
99000226	26	12	8413987992268
99000228	28	12	8413987992282
99000232	32	12	8413987992329



tapa de Cristal
Glass lid
couvercle de Verre



ref	ø (cm)	U/E	EAN
99000014	14	12	8413987990141
99000016	16	12	8413987990165
99000018	18	12	8413987990189
99000020	20	12	8413987990202
99000022	22	12	8413987990226
99000024	24	12	8413987990240
99000026	26	12	8413987990264
99000028	28	12	8413987990288
99000032	32	12	8413987990325

tapa multimedida
multisize lid
couvercle multimesure



ref	ø (cm)	U/E	EAN
99000001	20-22-24	10	8413987990011
99000003	22-24-26	10	8413987990035
99000002	26-28-30	10	8413987990028

tapa volteatortilla
omelette turner lid
couvercle retourne-omelette



ref	ø (cm)	U/E	EAN
99000006	24-26-28	6	8413987990066



Etna

Piezas de ACERO INOXIDABLE 18/10
18/10 Stainless Steel pieces
Pièces en Acier Inoxydable 18/10



acero inoxidable 18/10
18/10 stainless steel
acier inoxydable 18/10



fondo termodifusor tripaca
three-layer diffuser bottom
fond thermo-diffuseur à trois couches



todos los fuegos,
INDUCCION total
all hobs, total induction
toutes les cuisines,
induction complète



apto lavavajillas
dishwasher safe
lavable au lave-vaisselle



apto horno
oven safe
va au four



tapa de vidrio termoresistente,
con perfil de acero y válvula desoxigenadora

heat-resistant glass lid, with steel ring
and deoxygenating valve.

couvercle en verre résistant à la
chaleur, avec bord en acier et
soupape de désoxygénation.



mangos tubulares de acero inoxidable,
hacen la pieza apta para el Horno.

tubular stainless steel handles,
make the piece suitable for the Oven.
poignées tubulaires en acier inoxydable,
adapter la pièce au Four.

cazo alto FLY,
con mango de baquelita

FLY high saucepan, with bakelite handle
casserole haute FLY, avec poignée en bakélite



cazo alto, disponible con mando de acero y
con mango de baquelita.

high saucepan, available with steel knob and
bakelite handle.

casserole haute, disponible avec bouton en
acier et manche en bakélite.



fondo termodifusor tripaca **Full Induction 100% Inducción**,
máxima dispersión del calor, máxima eficiencia y ahorro de energía.

full Induction three-layer thermo-diffusing bottom,
maximum heat dispersion, efficiency and energy savings.

fond thermodiffuseur à trois couches à induction complète, dispersion
maximale de la chaleur, efficacité maximale et économies d'énergie.



Xylan™ Plus

Reliable long-life non-stick coating

revestimiento antiadherente multicapa reforzado.

Reinforced multi-layer non-stick coating.

Revêtement antiadhésif multicouche renforcé.

PFOAfree



cazo alto con mango de acero

tall saucepan with steel handle
casserole haute avec manche en acier

ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
22042014	14	13,0	1,9	6	8413987227148
22042016	16	13,0	2,6	6	8413987227162
22042018	18	13,0	3,1	6	8413987227186
22042020	20	13,0	4,0	6	8413987227209



cazo con tapa
saucepan with lid
casserola avec couvercle

ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
22021014	14	7,5	1,1	12	8413987228145
22021016	16	8,0	1,5	12	8413987228169



cazo antiadherente con tapa
non-stick saucepan with lid
casserola anti-collante avec couvercle

ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
22022014	14	7,5	1,1	12	8413987229142
22022016	16	8,0	1,5	12	8413987229166



FLY
cazo alto con mango de baquelita

tall saucepan with bakelite handle
casserole haute avec manche en bakélite

ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
22042114	14	13,0	1,9	6	8413987220149
22042116	16	13,0	2,6	6	8413987220163
22042118	18	13,0	3,1	6	8413987220194
22042120	20	13,0	4,0	6	8413987220200

Alza

La cocina al vapor es el método menos invasivo de tratamiento térmico de los alimentos. Cocinamos de forma rápida, económica y sencilla.

Los alimentos mantienen todo su sabor y lo más importante, sus cualidades nutritivas. No perdemos vitaminas ni minerales. La comida resulta muy jugosa y no cambia su apariencia, intensificando su color natural.

Suprimimos todo tipo de grasas o aceites. Los alimentos cocinados al vapor son dietéticos y de fácil digestión, cuidando así de nuestro cuerpo.

Ahorramos, ya que únicamente utilizamos agua como medio de cocción.

Nada se pega ni se quema, imagine también su ahorro de tiempo limpiando.

Steam cooking is the least invasive method of heat treatment of food. We cook quickly, economically and easily. The food maintains all its flavor and most importantly, its nutritional qualities. We do not lose vitamins or minerals. The food turns out very juicy and does not change its appearance, intensifying its natural color. We eliminate all types of fats or oils. Steamed foods are dietary and easily digestible, thus taking care of our body. We save money, since we only use water as a cooking medium. Nothing sticks or burns, imagine also your time savings cleaning.

La cuisson à la vapeur est la méthode la moins invasive de traitement thermique des aliments. Nous cuisinons rapidement, économiquement et facilement. L'aliment conserve toute sa saveur et surtout ses qualités nutritionnelles. Nous ne perdons ni vitamines ni minéraux. La nourriture s'avère très juteuse et ne change pas d'apparence, intensifiant sa couleur naturelle. Nous éliminons tous les types de graisses ou d'huiles. Les aliments cuits à la vapeur sont diététiques et facilement digestibles, prenant ainsi soin de notre corps. Nous économisons, car nous n'utilisons que de l'eau comme moyen de cuisson. Rien ne colle ni ne brûle, imaginez aussi votre gain de temps de nettoyage.



Convierta su olla de casa en una vaporera con la cacerola de vapor.

Turn your home pot into a steamer pan with the Steamer casserole.

Transformez votre pot domestique en un combiné vapeur avec le casserole cuit-vapeur.

vaporera completa
steamer & pan
combiné vapeur



cacerola de vapor
steamer casserole
cuit-vapeur



ref	ø (cm)	U/E	EAN
34090000	22	4	8413987340007
34090024	24	4	8413987340243

ref	ø (cm)	U/E	EAN
34091022	22	8	8413987341226
34091024	24	8	8413987340250

Cocine al vapor en nuestras ollas a presión con el cestillo.

Steam in our pressure cookers with the basket.

Vapeur dans nos autocuiseurs avec le panier.

cestillo interior perforado
perforated inner basket
panier intérieur perforé



ref	ø (cm)	U/E	EAN
17181100	22	10	8413987171281



¡directo a la mesa!
la minitartera es estupenda para cocinar y servir a la mesa en raciones individuales.

straight to the table!
the mini casserole is great for cooking and serving at the table in individual portions.

directement à table !
la mini gamelle est idéale pour cuisiner et servir à table en portions individuelles.



minitartera
mini casserole
mini gamelle

ref	ø(cm)	h(cm)	Lts.	U/E	EAN
42061116	16	5,3	0,7	6	8413987429160
42061118	18	5,3	0,9	6	8413987429184





Tenemos una amplia gama de sartenes diseñadas y fabricadas por ALZA, en diversos materiales como **Acero Inoxidable, Aluminio forjado o fundido**, para que el usuario encuentre la que mejor se ajuste a su estilo y preferencias de uso. Asadores, paelleras, freidoras, sauteusse, planchas y woks completan una extensa gama.

Nuestras SARTENES DE ACERO INOXIDABLE, tienen una base de **calentamiento ultra-rápido**, que las hace tremendamente **eficientes**. Revestimientos antiadherentes siempre de primera calidad. Y una superficie que genera un **efecto plancha**, haciéndolas ideales para cocinar carne y pescado. Y todas son **especialmente diseñadas para Inducción**. Cubrimos una amplia serie de diámetros, con sartenes que van de los 16cm. de diámetro, hasta 32cm.

Líneas de ALUMINIO FUNDIDO, indeformables o de ALUMINIO FORJADO REFORZADO, provistas de revestimientos antiadherentes de alta calidad, completan nuestra amplia oferta para que **disfrutes con tu sartén perfecta**.

ALZA has a wide range of frying pans designed and manufactured in various materials such as **Stainless Steel, forged or cast Aluminum**, so that users can find the one that best suits their style. Grills, paella pans, fryers, sauteusse, griddles and woks complete an extensive range.

Our STAINLESS STEEL FRYING PANS have an **ultra-fast heating base**, which makes them **extremely efficient**. Always top quality non-stick coatings. And a surface that generates a **griddle effect**, making them ideal for cooking meat and fish. And all of them are **especially designed for Induction**. We cover a wide range of diameters, with frying pans ranging from 16cm to 32cm in diameter.

Non deformable CAST ALUMINUM lines, or REINFORCED FORGED ALUMINUM, provided with high-quality non-stick coatings, complete our wide range **for you to enjoy with your perfect pan**.

.

ALZA propose une large gamme de poêles conçues et fabriquées dans divers matériaux tels que **l'acier inoxydable, l'aluminium forgé ou coulé**, afin que l'utilisateur puisse trouver celui qui convient le mieux à son style. Grills, poêles à paella, friteuses, sauteuses, planchas et woks complètent une large gamme.

Nos POÊLES EN ACIER INOXYDABLE ont **une base chauffante ultra-rapide**, ce qui les rend **extrêmement efficaces**. Revêtements antiadhésifs toujours de qualité supérieure. Et une surface qui génère un **effet de fer**, ce qui les rend idéales pour la cuisson de la viande et du poisson. Et tous sont **spécialement conçus pour l'induction**. Nous couvrons une large gamme de diamètres, avec des poêles allant de 16 cm à 32 cm de diamètre.

Les lignes en FONTE D'ALUMINIUM, indéformables ou en ALUMINIUM FORGÉ RENFORCÉ, dotées de revêtements antiadhésifs de haute qualité, complètent notre large gamme pour que **vous puissiez profiter de votre poêle parfaite**.

Onyx

Sartenes de ACERO INOXIDABLE

Stainless Steel frying pans

Poêles en Acier Inoxydable

superficie de **calentamiento ultra-rápido**, con fondo especial efecto plancha, ideal para carne y pescado.

ultra-fast heating surface, with special griddle effect base, ideal for meat and fish.

surface **chauffante ultra-rapide**, avec fond spécial effet plaque, idéal pour la viande et le poisson.



50.000 ciclos de uso · usage cycles · cycles d'utilisation

extraordinario revestimiento antiadherente de 4 capas ETERNA®, con acabado efecto piedra de altísima dureza. Gran repelente del agua y de las grasas, el más fácil para limpiar.

ETERNA®, a extraordinary 4-layer non-stick coating, with a very hard stone-effect finish. Great water and fat repellant, the easiest to clean.

extraordinaire revêtement antiadhésif ETERNA®, 4 couches, avec une finition effet pierre très dure. Excellent hydrofuge et anti-graisse, le plus facile à nettoyer.

PFOAfree



acero inoxidable
de alta calidad

high quality stainless steel
acier inoxydable de haute qualité



calentamiento ultrarápido
ultra-fast heating
chauffage ultra rapide



4 capas antiadherentes
4 non-stick layers
4 couches antiadhésives



fondo termodifusor tricapa
three-layer diffuser bottom
fond thermo-diffuseur à trois couches



todos los fuegos,
INDUCCION total
all hobs, total induction
toutes les cuisines, induction
complète



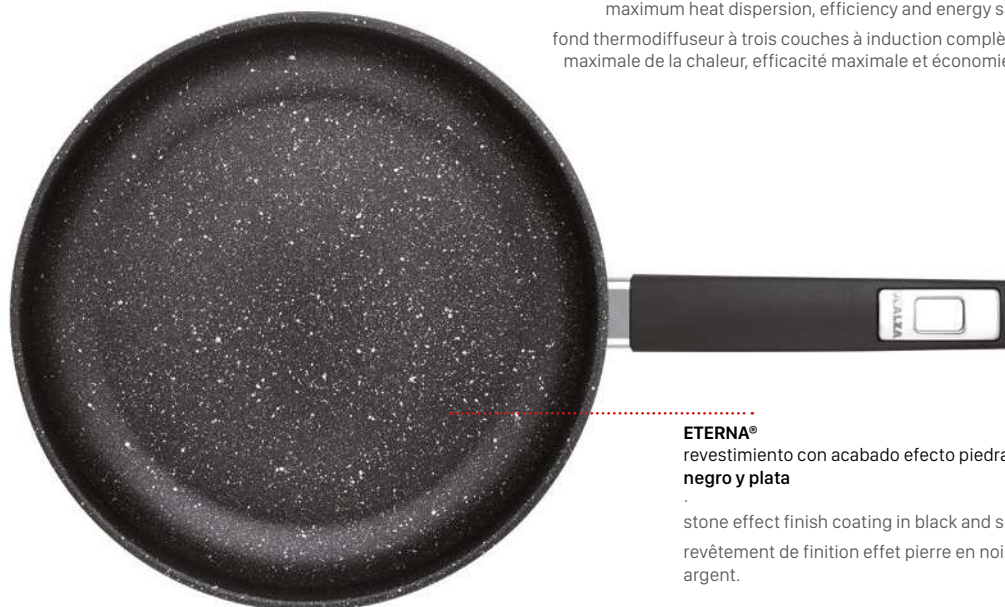
apto lavavajillas
dishwasher safe
lavable au lave-vaisselle



mango ergonómico de baquelita termoaislante, y embellecedor de acero con la marca ALZA.

ergonomic heat-insulating bakelite handle, and steel trim with the ALZA brand.

poignée ergonomique en bakélite calorifuge et garniture en acier avec la marque ALZA.



fondo termodifusor tricapa **Full Induction 100% Inducción**, máxima dispersión del calor, máxima eficiencia y ahorro de energía.

full Induction three-layer heat-diffusing bottom, maximum heat dispersion, efficiency and energy savings.

fond thermodiffuseur à trois couches à induction complète, dispersion maximale de la chaleur, efficacité maximale et économies d'énergie.

ETERNA® revestimiento con acabado efecto piedra en negro y plata

stone effect finish coating in black and silver.

revêtement de finition effet pierre en noir et argent.



sartén
frying pan
poêle



ref	ø(cm)	U/E	EAN
31350516	16	6	8413987335164
31350518	18	6	8413987335188
31350520	20	6	8413987335201
31350522	22	6	8413987335225
31350524	24	6	8413987335249
31350526	26	6	8413987335263
31350528	28	6	8413987335287

Pétrea

Piezas de ACERO INOXIDABLE
Stainless Steel pieces
Pièces en Acier Inoxydable

superficie de calentamiento **ultra-rápido**, con fondo especial efecto plancha, ideal para carne y pescado.

ultra-fast heating surface, with special griddle effect base, ideal for meat and fish.

surface **chauffante ultra-rapide**, avec fond spécial effet plaque, idéal pour la viande et le poisson.

mango ergonómico de baquelita termoaislante, con la marca ALZA

ergonomic heat-insulating bakelite handle, with the ALZA brand

poignée ergonomique en bakélite calorifuge avec la marque ALZA

ETERNA® revestimiento con acabado efecto piedra en tono tierra.

stone effect finish coating in earth tone.

revêtement de finition effet pierre ton terre.

fondo termodifusor tricapa **Full Induction 100% Inducción**, máxima dispersión del calor, máxima eficiencia y ahorro de energía.

full Induction three-layer heat-diffusing bottom, maximum heat dispersion, efficiency and energy savings.

fond thermodiffuseur à trois couches à induction complète, dispersion maximale de la chaleur, efficacité maximale et économies d'énergie.

sartén
frying pan
poêle

ref	ø(cm)	U/E	EAN
31350016	16	6	8413987312165
31350018	18	6	8413987312189
31350020	20	6	8413987314206
31350022	22	6	8413987312226
31350024	24	6	8413987314244
31350026	26	6	8413987312264
31350028	28	6	8413987314282

asador cuadrado
square roaster
rôtisserie carrée

ref	ø(cm)	U/E	EAN
31350324	24x24	6	8413987315241
31350327	27x27	6	8413987315272



50.000 ciclos de uso · usage cycles · cycles d'utilisation

extraordinario revestimiento antiadherente de 4 capas ETERNA®, con acabado efecto piedra de altísima dureza. Gran repelente del agua y de las grasas, el más fácil para limpiar.

ETERNA®, a extraordinary 4-layer non-stick coating, with a very hard stone-effect finish. Great water and fat repellent, the easiest to clean.

extraordinaire revêtement antiadhésif ETERNA®, 4 couches, avec une finition effet pierre très dure. Excellent hydrofuge et anti-graisse, le plus facile à nettoyer.

PFOAfree



acero inoxidable de alta calidad
high quality stainless steel
acier inoxydable de haute qualité



calentamiento ultrarápido
ultra-fast heating
chauffage ultra rapide



4 capas antiadherentes
4 non-stick layers
4 couches antiadhésives



fondo termodifusor tricapa
three-layer diffuser bottom
fond thermo-diffuseur à trois couches



todos los fuegos, INDUCCION total
all hobs, total induction
toutes les cuisines, induction complète



apto lavavajillas
dishwasher safe
lavable au lave-vaisselle



Coral

Sartenes de ACERO INOXIDABLE
Stainless Steel frying pans
Poêles en Acier Inoxydable

superficie de **calentamiento ultra-rápido**, con fondo especial efecto plancha, ideal para carne y pescado.

ultra-fast heating surface, with special griddle effect base, ideal for meat and fish.

surface **chauffante ultra-rapide**, avec fond spécial effet plaque, idéal pour la viande et le poisson.



50.000 ciclos de uso · usage cycles · cycles d'utilisation

extraordinario revestimiento antiadherente de 4 capas ETERNA®, con acabado efecto piedra de altísima dureza. Gran repelente del agua y de las grasas, el más fácil para limpiar.

ETERNA®, a extraordinary 4-layer non-stick coating, with a very hard stone-effect finish. Great water and fat repellant, the easiest to clean.

extraordinaire revêtement antiadhésif ETERNA®, 4 couches, avec une finition effet pierre très dure. Excellent hydrofuge et anti-graisse, le plus facile à nettoyer.

PFOAfree



acero inoxidable de alta calidad
high quality stainless steel
acier inoxydable de haute qualité



calentamiento ultrarápido
ultra-fast heating
chauffage ultra rapide



4 capas antiadherentes
4 non-stick layers
4 couches antiadhésives



fondo termodifusor tricapa
three-layer diffuser bottom
fond thermo-diffuseur à trois couches



todos los fuegos,
INDUCCION total
all hobs, total induction
toutes les cuisines, induction
complète



apto lavavajillas
dishwasher safe
lavable au lave-vaisselle

ETERNA®
revestimiento con acabado efecto
piedra en tono vino.
stone effect finish coating in wine tone.
revêtement de finition effet pierre en
tonalité du vin.

mango ergonómico de baquelita termoaislante,
con la marca ALZA.

ergonomic heat-insulating bakelite handle,
with the ALZA brand.

poignée ergonomique en bakélite calorifuge
avec la marque ALZA.



fondo termodifusor tricapa **Full Induction 100%**
Inducción, máxima dispersión del calor, máxima
eficiencia y ahorro de energía.

full Induction three-layer heat-diffusing
bottom, maximum heat dispersion,
efficiency and energy savings.

fond thermodiffuseur à trois couches à induction
complète, dispersion maximale de la chaleur,
efficacité maximale et économies d'énergie.



sartén
frying pan
poêle



ref	ø(cm)	U/E	EAN
31350216	16	6	8413987332163
31350218	18	6	8413987332187
31350220	20	6	8413987334204
31350222	22	6	8413987332224
31350224	24	6	8413987334242
31350226	26	6	8413987332262
31350228	28	6	8413987334280

Classic

Piezas de ACERO INOXIDABLE
Stainless Steel pieces
Pièces en Acier Inoxydable

superficie de calentamiento **ultra-rápido**, con fondo especial efecto plancha, ideal para carne y pescado.

ultra-fast heating surface, with special griddle effect base, ideal for meat and fish.

surface **chauffante ultra-rapide**, avec fond spécial effet plaque, idéal pour la viande et le poisson.

PPG **QuanTanium™**
Titanium-reinforced non-stick coating

20.000 ciclos de uso · usage cycles · cycles d'utilisation

revestimiento antiadherente de triple capa,
reforzado con Titanio.

triple-layer non-stick coating, reinforced with Titanium.
revêtement antiadhésif triple couche, renforcé de Titane.

PFOAfree

asador cuadrado liso

flat square roaster
poêle carrée lisse

mango ergonómico de baquelita
termoaislante, y embellecedor de acero
con la marca ALZA.

ergonomic heat-insulating bakelite
handle, steel trim with the ALZA brand.

poignée ergonomique en bakélite
calorifuge et garniture en acier avec la
marque ALZA.

fondo termodifusor tricapa **Full Induction 100% Inducción**,
máxima dispersión del calor, máxima eficiencia y ahorro de energía.

full Induction three-layer heat-diffusing bottom,
maximum heat dispersion, efficiency and energy savings.

fond thermodiffuseur à trois couches à induction complète, dispersion maximale de la chaleur,
efficacité maximale et économies d'énergie.



acero inoxidable
de alta calidad
high quality stainless steel
acier inoxydable de haute qualité



calentamiento ultrarápido
ultra-fast heating
chauffage ultra rapide



3 capas antiadherentes
3 non-stick layers
3 couches antiadhésives



fondo termodifusor tricapa
three-layer diffuser bottom
fond thermo-diffuseur à trois
couches



todos los fuegos,
INDUCCION total
all hobs, total induction
toutes les cuisines, induction
complète



apto lavavajillas
dishwasher safe
lavable au lave-vaisselle

sartén
frying pan
poêle



ref	ø(cm)	U/E	EAN
31150016	16	6	8413987311168
31150018	18	6	8413987311182
31150020	20	6	8413987312202
31150022	22	6	8413987311229
31150024	24	6	8413987312240
31150026	26	6	8413987311267
31150028	28	6	8413987312288
31150030	30	6	8413987311304
31150032	32	6	8413987311328

asador cuadrado
square roaster
rôtisserie carrée



ref	ø(cm)	U/E	EAN
31150324	24x24	6	8413987311311
31150327	27x27	6	8413987311342



paelleras Classic

Paelleras de ACERO INOXIDABLE
Stainless Steel paella pans
Poêles à paella en Acier Inoxydable



QuanTanium™
Titanium-reinforced non-stick coating

20.000 ciclos de uso · usage cycles · cycles d'utilisation

revestimiento antiadherente de triple capa,
reforzado con Titanio.

triple-layer non-stick coating, reinforced with Titanium.
revêtement antiadhésif triple couche, renforcé de Titane.

PFOAfree



acero inoxidable
de alta calidad
high quality stainless steel
acier inoxydable de haute qualité



calentamiento ultrarápido
ultra-fast heating
chauffage ultra rapide



3 capas antiadherentes
3 non-stick layers
3 couches antiadhésives



fondo termodifusor tricapa
three-layer diffuser bottom
fond thermo-diffuseur à trois couches



todos los fuegos,
INDUCCION total
all hobs, total induction
toutes les cuisines, induction complète



apto lavavajillas
dishwasher safe
lavable au lave-vaisselle



paellera
paella pan
poêle à paella



asas ergonómicas de baquelita
termoaislante y acero.

ergonomic heat-insulating bakelite
and steel handles.

poignées ergonomique en
bakélite calourifuge et acier.



MASTER

con asas en acero inoxidable,
aptas para el Horno.

with stainless steel handles,
suitable for the Oven.

avec poignées en acier
inoxydable, adapté au Four.



fondo termodifusor tricapa **Full Induction 100% Inducción**,
máxima dispersión del calor, máxima eficiencia y ahorro de energía.

full Induction three-layer heat-diffusing bottom,
maximum heat dispersion, efficiency and energy savings.

fond termodiffuseur à trois couches à induction complète, dispersion
maximale de la chaleur, efficacité maximale et économies d'énergie.



MASTER
paellera
paella pan
poêle à paella



ref	ø(cm)	raciones rations	ø fondo	U/E	EAN
31150426	26	1/2	20	6	8413987311410
31150428	28	2/3	22	6	8413987311427
31150430	30	3/4	26	6	8413987311434
31150432	32	4	28	6	8413987311441
31150434	34	5	29	6	8413987311458
31150436	36	6	30	6	8413987311465

ref	ø(cm)	raciones rations	ø fondo	U/E	EAN
31150526	26	1/2	20	6	8413987311519
31150528	28	2/3	22	6	8413987311526
31150530	30	3/4	26	6	8413987311533
31150532	32	4	28	6	8413987311540
31150534	34	5	29	6	8413987311557
31150536	36	6	30	6	8413987311564

paellera Valenciana

Paelleras de ACERO INOXIDABLE
Stainless Steel paella pans
Poêles à paella en Acier Inoxydable

la clásica paellera valencia, pero fabricada íntegramente en acero inoxidable, que la hace mucho más resistente y duradera.

the classic valencia paella pan, but made entirely of stainless steel, much more resistant and durable.

la poêle à paella valencia classique, mais entièrement en acier inoxydable, beaucoup plus résistante et durable.



revestimiento antiadherente multicapa reforzado.
Reinforced multi-layer non-stick coating.
Revêtement antiadhésif multicouche renforcé.

PFOAfree

asas remachadas de varilla maciza de Acero Inoxidable.
solid rod stainless steel riveted handles.
poignées rivetées robustes en acier inoxydable massif.



fondo termodifusor tricapa Full Induction 100% Inducción, máxima dispersión del calor, máxima eficiencia y ahorro de energía.

full Induction three-layer heat-diffusing bottom, maximum heat dispersion, efficiency and energy savings.
fond thermodiffuseur à trois couches à induction complète, dispersion maximale de la chaleur, efficacité maximale et économies d'énergie.



acero inoxidable de alta calidad
high quality stainless steel
acier inoxydable de haute qualité



calentamiento ultrarápido
ultra-fast heating
chauffage ultra rapide



fondo termodifusor tricapa
three-layer diffuser bottom
fond thermo-diffuseur à trois couches



todos los fuegos, INDUCCION total
all hobs, total induction
toutes les cuisines, induction complète



apto lavavajillas
dishwasher safe
lavable au lave-vaisselle



apto horno
oven safe
va au four

paellera valenciana
paella pan
poêle à paella



ref	ø(cm)	raciones rations	ø fondo	U/E	EAN
00370028	28	21,5	2/3	4	8413987030281
00370032	32	25,5	4	4	8413987030328
00370036	36	29,5	6	4	8413987030366
00370040	40	33,5	8	4	8413987030403



Alza Inox



Sartenes de ACERO INOXIDABLE sin revestimiento
Uncoated Stainless Steel frying pans
Poêles en Acier Inoxydable sans revêtement

acabado interior REFLEX, menos poroso y con mucho mayor efecto no adherente.

REFLEX interior finish, less porous and with a much greater non-adherent effect.

Finition intérieure REFLEX, moins poreuse et avec un effet non adhérent beaucoup plus important.

superficie de calentamiento ultrarápido, con fondo especial efecto plancha, ideal para carne y pescado.

ultra-fast heating surface, with special griddle effect base, ideal for meat and fish.

surface chauffante ultra-rapide, avec fond spécial effet plaque, idéal pour la viande et le poisson.

mango ergonómico de baquelita termoaislante, y embellecedor de acero con la marca ALZA.

ergonomic heat-insulating bakelite handle, and steel trim with the ALZA brand.

poignée ergonomique en bakélite calorifuge et garniture en acier avec la marque ALZA.



acero inoxidable de alta calidad
high quality stainless steel
acier inoxydable de haute qualité



calentamiento ultrarápido
ultra-fast heating
chauffage ultra rapide



fondo termodifusor tricapa
three-layer diffuser bottom
fond thermo-diffuseur à trois couches



todos los fuegos, INDUCCION total
all hobs, total induction
toutes les cuisines, induction complète



apto lavavajillas
dishwasher safe
lavable au lave-vaisselle



freidora · deep fryer · friteuse
sartén con cestillo de varilla de acero

frying pan with steel rod basket
poêle avec panier en fil d'acier



fondo termodifusor tricapa Full Induction 100% Inducción,
máxima dispersión del calor, máxima eficiencia y ahorro de energía.

full Induction three-layer heat-diffusing bottom,
maximum heat dispersion, efficiency and energy savings.
fond thermodiffuseur à trois couches à induction complète, dispersion
maximale de la chaleur, efficacité maximale et économies d'énergie.



sauteuse
provista de un asa para ayudar en su manejo
provided with a handle to help in its handling
avec poignée pour faciliter la manipulation



sartén
frying pan
poêle



ref	ø(cm)	U/E	EAN
61050018	18	6	8413987615181
61050020	20	6	8413987615204
61050022	22	6	8413987615228
61050024	24	6	8413987615242
61050026	26	6	8413987615266
61050028	28	6	8413987615280

sartén sauteuse
sauteuse frying pan
poêle sauteuse



ref	ø(cm)	U/E	EAN
61070020	20	6	8413987617208
61070024	24	6	8413987617246
61070028	28	6	8413987617284

sartén freidora
deep fryer
friteuse



ref	ø(cm)	U/E	EAN
42050120	20	6	8413987424202
42050124	24	6	8413987420242
42050128	28	6	8413987420280

Cheff

Sartenes de ACERO INOXIDABLE profesionales
Professional Stainless Steel frying pans
Poêles professionnelles en Acier Inoxydable

superficie de calentamiento ultrarápido, con fondo especial efecto plancha, ideal para carne y pescado.
ultra-fast heating surface, with special griddle effect base, ideal for meat and fish.
surface chauffante ultra-rapide, avec fond spécial effet plaque, idéal pour la viande et le poisson.

mangos extra largos remachados tubulares huecos de acero inoxidable.
extra long riveted hollow tubular stainless steel handles.
manches extra longs tubulaires creux rivetés en acier inoxydable.



acabado interior REFLEX, menos poroso y con mucho mayor efecto no adherente.
REFLEX interior finish, less porous and with a much greater non-adherent effect.
Finition intérieure REFLEX, moins poreuse et avec un effet non adhérent beaucoup plus important.

PPG **QuanTanium™**
Titanium-reinforced non-stick coating

20.000 ciclos de uso · usage cycles · cycles d'utilisation

revestimiento antiadherente de triple capa, reforzado con Titanio.

triple-layer non-stick coating, reinforced with Titanium.
revêtement antiadhésif triple couche, renforcé de Titane.

PFOAfree

sartén profesional con revestimiento antiadherente de triple capa.

professional pan with triple layer non-stick coating.
poêle professionnelle avec revêtement antiadhésif triple couche.

fondo termomodificador tricap Full Induction 100% Inducción, máxima dispersión del calor, máxima eficiencia y ahorro de energía.

full Induction three-layer heat-diffusing bottom, maximum heat dispersion, efficiency and energy savings.
fond thermomodificateur à trois couches à induction complète, dispersion maximale de la chaleur, efficacité maximale et économies d'énergie.



acero inoxidable de alta calidad
high quality stainless steel
acier inoxydable de haute qualité



calentamiento ultrarápido
ultra-fast heating
chauffage ultra rapide



fondo termomodificador tricap
three-layer diffuser bottom
fond thermo-diffuseur à trois couches



todos los fuegos, INDUCCION total
all hobs, total induction
toutes les cuisines, induction complète



apto lavavajillas
dishwasher safe
lavable au lave-vaisselle



apto horno
oven safe
va au four

sartén
frying pan
poêle



ref	ø(cm)	U/E	EAN
31380018	18	6	8413987318181
31380020	20	6	8413987308205
31380022	22	6	8413987308229
31380024	24	6	8413987308243
31380026	26	6	8413987318266
31380028	28	6	8413987308281

sartén
frying pan
poêle



ref	ø(cm)	U/E	EAN
31370018	18	6	8413987317184
31370020	20	6	8413987307208
31370022	22	6	8413987317221
31370024	24	6	8413987307246
31370026	26	6	8413987317269
31370028	28	6	8413987307284

Arena

Piezas de ALUMINIO REFORZADO
Reinforced aluminum pieces
Pièces en aluminium renforcé

Nueva gama de sartenes fabricadas en Aluminio reforzado de alta calidad, con fondo EDGE provisto de base de inducción completa, que proporciona una mejor distribución de calor. Sartenes muy eficientes.

Con una altura del cuerpo mayor de lo habitual, para un uso más polivalente.

New range of pans made of high-quality reinforced aluminium, with an EDGE bottom with a complete induction base, with better heat distribution. Very efficient pans. With a higher body height than usual, for a more versatile use.

Nouvelle gamme de casseroles en aluminium renforcé de haute qualité, avec fond EDGE, fond à induction complet, qui permet une meilleure répartition de la chaleur. Très efficaces. Avec une hauteur de corps plus élevée que d'habitude, pour une utilisation plus polyvalente.



revestimiento antiadherente multicapa reforzado.

Reinforced multi-layer non-stick coating.

Revêtement antiadhésif multicouche renforcé.

PFOAfree

asador grill, con fondo ondulado en relieve, para una cocción libre de grasas.

grill spit, with raised corrugated bottom, for fat-free cooking.

broche à gril, avec fond ondulé surélevé, pour une cuisson sans graisse.



asador grill cuadrado
square grill roaster
rôtisserie carrée



ref	ø(cm)	h(cm)	ø fondo	U/E	EAN
01740554	28x28	4	19,5	6	8413987974547

mango ergonómico soft-touch,
en color arena.

ergonomic soft-touch handle, in sand color.

poignée ergonomique soft-touch,
couleur sable.

EDGE

las sartenes tienen fondo EDGE, una base de inducción completa y revestido con el mismo acabado.

the frying pans have EDGE bottoms, a full induction base, coated with the same finish.

les poêles ont des fonds EDGE, une base à induction complète et sont recouvertes de la même finition.

sartenes de mayor altura, son más versátiles y ensuciamos menos la cocina.

taller pans, more versatile and less dirty kitchen.

poêles plus hautes, elles sont plus polyvalentes et nous faisons moins de dégâts dans la cuisine.

3,5mm.

espesor en base y borde superior

thickness at base and top edge

épaisseur à la base et au bord supérieur

2mm.

espesor del cuerpo

body thickness

épaisseur du corps



aluminio reforzado
reinforced aluminum
aluminium renforcé

FULL INDUCC

fondo induccion total
total induction bottom
fond d'induction totale



todos los fuegos,
INDUCCION total
all hobs, total induction
toutes les cuisines, induction
complète



apto lavavajillas
dishwasher safe
lavable au lave-vaisselle

sartén
frying pan
poêle



ref	ø(cm)	h(cm)	ø fondo	U/E	EAN
01740518	18	4,5	14	6	8413987974189
01740520	20	4,5	16	6	8413987974202
01740522	22	4,5	19	6	8413987974226
01740524	24	5	19,5	6	8413987974240
01740526	26	5,5	21	6	8413987974264
01740528	28	6	23	6	8413987974288
01740530	30	6	24	6	8413987974547



Cereza

Piezas de ALUMINIO REFORZADO
Reinforced aluminum pieces
Pièces en aluminium renforcé

Nueva gama de sartenes fabricadas en Aluminio reforzado de alta calidad, con fondo EDGE provisto de base de inducción completa, que proporciona una mejor distribución de calor. Sartenes muy eficientes.
Con una altura del cuerpo mayor de lo habitual, para un uso más polivalente.

New range of pans made of high-quality reinforced aluminium, with an EDGE bottom with a complete induction base, with better heat distribution. Very efficient pans.
With a higher body height than usual, for a more versatile use.

Nouvelle gamme de casseroles en aluminium renforcé de haute qualité, avec fond EDGE, fond à induction complet, qui permet une meilleure répartition de la chaleur. Très efficaces.
Avec une hauteur de corps plus élevée que d'habitude, pour une utilisation plus polyvalente.



revestimiento antiadherente multicapa reforzado.
Reinforced multi-layer non-stick coating.
Revêtement antiadhésif multicouche renforcé.

PFOAfree

mango ergonómico soft-touch, en color cereza.
ergonomic soft-touch handle, in cherry color.
poignée ergonomique soft-touch, couleur cerise.

3,5mm.
espesor en base y borde superior
thickness at base and top edge
épaisseur à la base et au bord supérieur

sartenes de mayor altura, son más versátiles y ensuciamos menos la cocina.
taller pans, more versatile and less dirty kitchen.
poêles plus hautes, elles sont plus polyvalentes et nous faisons moins de dégâts dans la cuisine.



aluminio reforzado
reinforced aluminum
aluminium renforcé

FULL
INDUCC

fondo induccion total
total induction bottom
fond d'induction totale



todos los fuegos,
INDUCCION total
all hobs, total induction
toutes les cuisines,
induction complète



apto lavavajillas
dishwasher safe
lavable au lave-vaisselle

EDGE

las sartenes tienen fondo EDGE, una base de inducción completa y revestido con el mismo acabado.

the frying pans have EDGE bottoms, a full induction base, coated with the same finish.
les poêles ont des fonds EDGE, une base à induction complète et sont recouvertes de la même finition.

2mm.
espesor del cuerpo
body thickness
épaisseur du corps



asador grill cuadrado
square grill roaster
rôtisserie carrée

ref	ø(cm)	h(cm)	ø fondo	U/E	EAN
01760554	28x28	4	19,5	6	8413987976541



sartén
frying pan
poêle

ref	ø(cm)	h(cm)	ø fondo	U/E	EAN
01760520	20	4,5	16	6	8413987976206
01760524	24	5	19,5	6	8413987976244
01760526	26	5,5	21	6	8413987976268
01760528	28	6	23	6	8413987976282



Green Plus

Piezas de ALUMINIO FORJADO
Forged aluminum pieces
Pièces en aluminium forgé

piezas de aluminio forjado con fondo inducción total.
forged aluminum parts with total induction bottom.
pièces en aluminium forgé avec fond à induction totale.

ppg Xylan™ Plus
Reliable long-life non-stick coating

revestimiento antiadherente multicapa.
multi-layer non-stick coating.
revêtement antiadhésif multicouche.

PFOAfree



aluminio forjado
forged aluminum
aluminium forgé

INDUCC

fondo inducción
induction bottom
fond d'induction



todos los fuegos,
INDUCCION total
all hobs, total induction
toutes les cuisines, induction
complète



apto lavavajillas
dishwasher safe
lavable au lave-vaisselle



mangos soft-touch
soft-touch handles
poignées douces au toucher

exterior siliconado en acabado brillante de tono champagne.
silicone exterior in glossy champagne tone finish.
extérieur en silicone au fini champagne brillant.

grill
parrilla con fondo completo ondulado en relieve, para una cocción libre de grasas, y canaleta de vertido.
grate with embossed corrugated full bottom for fat-free cooking and pouring chute.
grille avec fond plein ondulé gaufré pour une cuisson sans matière grasse et goulotte de versement.



wok
el elemento perfecto para saltar.
the perfect item to stir-fry.
l'article parfait pour faire sauter.

sartén
frying pan
poêle



ref	ø(cm)	h(cm)	ø fondo	U/E	EAN
01650518	18	4	14	6	8413987065184
01650520	20	4	15	6	8413987065207
01650522	22	4,5	16	6	8413987065221
01650524	24	5	18	6	8413987065245
01650526	26	5,5	19	6	8413987065269
01650528	28	5,8	21	6	8413987065283

wok
wok
wok



ref	ø(cm)	h(cm)	ø fondo	U/E	EAN
01670528	28	8	19	6	8413987067287

asador grill cuadrado
square grill roaster
rôtisserie grill carrée



ref	ø(cm)	h(cm)	ø fondo	U/E	EAN
01660528	28x28	4,5	20,5	6	8413987066280



Matrix

Piezas de ALUMINIO FUNDIDO
Cast aluminum pieces
Pièces en fonte d'aluminium

piezas de aluminio fundido, indeformables, y base con fondo inducción total.
non-deformable cast aluminum pieces and base with total induction bottom.
pièces en fonte d'aluminium indéformables avec fond à induction totale.



revestimiento antiadherente multicapa reforzado.
Reinforced multi-layer non-stick coating.
Revêtement antiadhésif multicouche renforcé.

PFOAfree



aluminio fundido
cast aluminum
fonte d'aluminium

FULL INDUCCION

fondo inducción total
total induction bottom
fond d'induction totale



todos los fuegos,
INDUCCION total
all hobs, total induction
toutes les cuisines, induction
complète



apto lavavajillas
dishwasher safe
lavable au lave-vaisselle



apto horno
oven safe
va au four



mangos soft-touch
soft-touch handles
poignées douces au toucher

parrilla grill, con fondo completo ondulado en relieve, para una cocción libre de grasas.
grill, with a full corrugated bottom in relief, for fat-free cooking.
gril, avec fond gaufré entièrement ondulé, pour une cuisson sans graisse.

doble canaleta de vertido
double spillway
double déversoir



base con fondo inducción total
base with total induction bottom
base avec fond à induction totale



sartén
frying pan
poêle



ref	ø(cm)	h(cm)	U/E	EAN
01620518	18	4,5	6	8413987069182
01620520	20	5	6	8413987069205
01620522	22	5,5	6	8413987069229
01620524	24	5,5	6	8413987069243
01620526	26	6	6	8413987069267
01620528	28	6	6	8413987069281

asador grill cuadrado
square grill roaster
rôtisserie grill carrée



ref	ø(cm)	h(cm)	U/E	EAN
01620556	28x28	5,5	6	8413987068284

Rouge

Plancha de ALUMINIO FUNDIDO
Cast aluminum plate
Plaque en fonte d'aluminium

plancha de cocina de aluminio fundido, construida en una sola pieza, indeformable y totalmente apta para el horno. Cocina a la plancha de manera rápida y saludable y con un resultado delicioso. Extremadamente fácil de limpiar y apta para el lavavajillas.

cast aluminum kitchen griddle, built in one piece, non-deformable and completely suitable for the oven. Cook on the grill in a fast and healthy way and with a delicious result. Extremely easy to clean and dishwasher safe.

planque de cuisine en fonte d'aluminium, construite d'une seule pièce, indéformable et parfaitement adaptée au four. Cuisinez sur le gril de manière rapide et saine et avec un résultat délicieux. Extrêmement facile à nettoyer et va au lave-vaisselle.



revestimiento antiadherente de alta calidad.
High quality non-stick coating.
Revêtement antiadhésif haute qualité.

PFOAfree

protectores de silicona extraíbles y termoaislantes
removable and thermo-insulating silicone protectors
protecteurs en silicone amovibles et thermo-isolants



aluminio fundido
cast aluminum
fonte d'aluminium

FULL
INDUCC

fondo inducción total
total induction bottom
fond d'induction totale



todos los fuegos,
INDUCCION total
all hobs, total induction
toutes les cuisines, induction
complète



apto lavavajillas
dishwasher safe
lavable au lave-vaisselle



apto horno
oven safe
va au four

fabricada en aluminio de gran calidad y espesor,
para un calentamiento rápido y uniforme.
made of high-quality, thick aluminum for fast,
even heating.
fabriqué en aluminium épais de haute qualité
pour un chauffage rapide et uniforme.

base con fondo inducción total
base with total induction bottom
base avec fond à induction totale



plancha
plate
plaque



ref	size (cm)	ø fondo	U/E	EAN
01270737	37x25	19,5	6	8413987027373
01270747	47x29	21,5	6	8413987027472

asas de silicona extraíbles
removable silicone handles
poignées amovibles en silicone



ref	tamaño size · taille	EAN
01279101	pequeño · small · petit	8413987027014
01279102	grande · big · grand	8413987027021





Intentamos ayudarte cada vez en más momentos de la cocina, por ello ofrecemos una selección de artículos que puedan facilitar las tareas más habituales.

CAFETERAS MOKA, sistema conocido por su capacidad de hacer un café de muy buena calidad, con cuerpo y gran intensidad de sabor.

Disponibles en Acero Inoxidable o Aluminio y en diversos acabados, y con varios modelos **válidos para Inducción**.

TERMOS de Acero Inoxidable, tanto para transportar líquidos, como sólidos, de doble uso e incluso botellas sport. Cada vez más usados en nuestras rutinas.

ACEITERAS antivuelco y antigoteo, pulverizadores de aceite, graseras, imprescindibles en cualquier cocina.

Rustidera para horno, pasapures, utensilios, y más...
esperamos que nuestra selección se adapte a tus necesidades en la cocina.

We try to help you in more moments in the kitchen, so we offer a selection of items that can facilitate the most common tasks.

MOKA COFFEE MAKERS, a system known for its ability to make very good quality coffee, with body and great intensity of flavour.
Available in Stainless Steel or Aluminum and in various finishes, and with several models **valid for Induction**.

Stainless Steel THERMOS, for transporting liquids, solids, dual-use and even sports bottles. Increasingly used in our routines.

Anti-tip and anti-drip **OIL CANS**, oil sprayers, dripping oil pan, essentials in any kitchen.

Rotisserie for oven, food mills, utensils, and more...
we hope that our selection suits your needs in the kitchen.

Nous essayons de vous aider dans plus de moments de la cuisine, c'est pourquoi nous proposons une sélection d'articles pouvant faciliter les tâches les plus courantes.

CAFETIÈRES MOKA, un système connu pour sa capacité à faire un café de très bonne qualité, avec du corps et une grande intensité de saveur.
Disponible en acier inoxydable ou en aluminium et en différentes finitions, et avec plusieurs modèles **valables pour l'induction**.

THERMOS en acier inoxydable, à la fois pour le transport de liquides, de solides, double usage et bouteilles de sports. De plus en plus utilisé dans nos routines.

BURETTE D'HUILE anti-basculement et anti-gouttes, pulvérisateurs d'huile, raccords de graissage, indispensables dans toute cuisine.

Rôtissoire, moulins, ustensiles, et plus encore...
nous espérons que notre sélection s'adaptera à vos besoins en cuisine.

Java

Nueva elegante diseño de cafetera moka de acero inoxidable, válida para todo tipo de cocinas.

New elegant design of stainless steel moka pot, valid for all hobs.

Nouveau design élégant du cafetière moka en acier inoxydable, valable pour tous les feux.

✓
acero inoxidable
acabado exterior pulido espejo
mango de fibra anticalórica
junta de cierre de silicona
válvula de seguridad
logotipo de ALZA grabado en el cuerpo
válida para todos los fuegos

stainless steel
exterior mirror polished
heat resistant fiber handle
silicone sealing gasket
safety valve
ALZA logo embossed on the body
valid for all hobs

acier inoxydable
 finition extérieure polie miroir
manche en fibre résistant à la chaleur
joint d'étanchéité en silicone
soupape de sécurité
logo ALZA en relief sur le corps
valable pour tous les feux



JAVA dispone de packaging con ventana que permite visualizar la cafetera.

box with window that allows you to view the coffee maker.

emballage avec une fenêtre qui permet de voir la cafetière.

Basic inox

Cafetera moka de acero inoxidable, válida para todo tipo de cocinas.

Stainless steel mocha coffee maker, valid for all hobs.

Cafetière moka en acier inoxydable, valable pour tous les feux.

✓
acero inoxidable
acabado exterior pulido espejo
mango de fibra anticalórica
junta de cierre de silicona
válvula de seguridad
logotipo de ALZA grabado en el cuerpo
válida para todos los fuegos

stainless steel
exterior mirror polished
heat resistant fiber handle
silicone sealing gasket
safety valve
ALZA logo embossed on the body
valid for all hobs

acier inoxydable
 finition extérieure polie miroir
manche en fibre résistant à la chaleur
joint d'étanchéité en silicone
soupape de sécurité
logo ALZA en relief sur le corps
valable pour tous les feux



cafeteras con base full-induction,
válidas para todos los fuegos. INDUCCION TOTAL
y aptas para lavavajillas.

coffee makers with full-induction base,
valids for all hobs. FULL INDUCTION
and dishwasher safe.

cafetières avec base à induction complète,
valables pour tous les feux. INDUCTION COMPLÈTE
et valable pour lave-vaisselle.



BASIC INOX dispone de packaging con ventana que permite visualizar la cafetera.

box with window that allows you to view the coffee maker.

emballage avec une fenêtre qui permet de voir la cafetière.



JAVA
cafeteras
coffee makers
cafetières



repuestos
spare parts
pièces de rechange



BASIC
cafeteras
coffee makers
cafetières



repuestos
spare parts
pièces de rechange



ref	tazas cups - tasses	U/E	EAN
00362004	4	6	8413987036245
00362009	9	6	8413987036290

ref	tazas cups - tasses	EAN
00362204	4	8413987036948
00362209	9	8413987036993

ref	tazas cups - tasses	U/E	EAN
00360004	4	12	8413987030144
00360006	6	12	8413987030168
00360012	12	12	8413987039123

ref	tazas cups - tasses	EAN
00360104	4	8413987031943
00360106	6	8413987031967
00360112	12	8413987031905

Bahia

Nueva cafetera moka clásica de aluminio, de diseño tricolor, valida para cocinas de gas, electrica y vitrocerámica.

New classic aluminum moka coffee maker, eye-catching design in three colors, valid for gas, electric and vitroceramic stoves.

Nouveau cafetière moka classique en aluminium, design accrocheur en trois couleurs, valable pour les cuisinières à gaz, électriques et vitrocéramiques.



- ✓ aluminio
- mango de fibra anticalórica
- junta de cierre de silicona
- válvula de seguridad
- logotipo de ALZA grabado en el cuerpo

- aluminum
- heat resistant fiber handle
- silicone sealing gasket
- safety valve
- ALZA logo embossed on the body

- aluminium
- manche en fibre résistant à la chaleur
- joint d'étanchéité en silicone
- soupape de sécurité
- logo ALZA en relief sur le corps



BAHIA dispone de packaging con ventana que permite visualizar la cafetera.

box with window that allows you to view the coffee maker.

emballage avec une fenêtre qui permet de voir la cafetière.

válida para Vitrocerámica, Electrica y Gas y apta para lavavajillas.

valid for Vitroceramic, Electric and Gas and dishwasher safe.

valable pour Vitrocéramique, Electrique et Gaz et valable pour lave-vaisselle.



BAHIA
cafetera
coffee maker
cafetière



ref	tazas cups - tasses	U/E	EAN
00354006	6	6	8413987035460
00354009	9	6	8413987035491
00354012	12	6	8413987035521

repuestos
spare parts
pièces de rechange



ref	tazas cups - tasses	EAN
00350106	6	8413987031066
00350109	9	8413987031097
00350112	12	8413987031127



Luxe

Cafetera moka clásica de aluminio, provista de base full-induction. Nos ofrece la ligereza del aluminio pero siendo totalmente válida para cocina de INDUCCIÓN.

Aluminum classic moka coffee maker, with full-induction base. It offers us the lightness of aluminum but being totally valid for INDUCTION.

Cafetière moka classique en aluminium, avec base à induction complète. Il nous offre la légèreté de l'aluminium mais étant totalement valable pour INDUCTION.



aluminio
mango de fibra anticalórica
junta de cierre de silicona
válvula de seguridad
logotipo de ALZA grabado en el cuerpo
disponible en dos acabados diferentes
válida para todos los fuegos

aluminum
heat resistant fiber handle
silicone sealing gasket
safety valve
ALZA logo embossed on the body
available in two different finishes
valid for all hobs

aluminium
manche en fibre résistante à la chaleur
joint d'étanchéité en silicone
soupape de sécurité
logo ALZA en relief sur le corps
disponible en deux finitions différentes
valable pour tous les feux



LUXE Y LUXE RED disponen de packaging con ventana que permite visualizar la cafetera.

box with window that allows you to view the coffee maker.

emballage avec une fenêtre qui permet de voir la cafetière.



Dos acabados exteriores:
Metálico y Rojo

Two exterior finishes: Metallic and Red

Deux finitions extérieures :
Métallisé et Rouge

cafeteras con base full-induction,
válidas para todos los fuegos. INDUCCION TOTAL
y aptas para lavavajillas.

coffee makers with full-induction base,
valids for all hobs. FULL INDUCTION
and dishwasher safe.

cafetières avec base à induction complète,
valables pour tous les feux. INDUCTION COMPLÈTE
et valable pour lave-vaisselle.



**FULL
INDUCC**



LUXE
cafetera
coffee maker
cafetière



LUXE RED
cafetera
coffee maker
cafetière



repuestos
spare parts
pièces de rechange



ref	tazas cups - tasses	U/E	EAN
00353006	6	6	8413987033060
00353009	9	6	8413987033091
00353012	12	6	8413987033121

ref	tazas cups - tasses	U/E	EAN
00353106	6	6	8413987034067
00353109	9	6	8413987034098
00353112	12	6	8413987034128

ref	tazas cups - tasses	EAN
00350106	6	8413987031066
00350109	9	8413987031097
00350112	12	8413987031127

Basic

Cafetera moka clásica de aluminio, valida para Vitrocerámica, Eléctrica y Gas. Disponible en 2 acabados exteriores.

Aluminum classic moka coffee maker, valid for Vitroceramic, Electric and Gas stoves. Available in 2 exterior finishes.

Cafetière classique moka en aluminium, valables pour Vitrocéramiques, Électriques et Gaz. Disponible en 2 finitions extérieures.



- ✓ aluminio
- mango de fibra anticalórica
- junta de cierre de silicona
- válvula de seguridad
- logotipo de ALZA grabado en el cuerpo
- disponible en dos acabados diferentes

- aluminum
- heat resistant fiber handle
- silicone sealing gasket
- safety valve
- ALZA logo embossed on the body
- available in two different finishes

- aluminium
- manche en fibre résistant à la chaleur
- joint d'étanchéité en silicone
- soupape de sécurité
- logo ALZA en relief sur le corps
- disponible en deux finitions différentes



Dos acabados exteriores:
Metálico y Negro satinado

Two exterior finishes:
Metallic and Satin Black

Deux finitions extérieures :
Métallisé et Satin Noir



válida para Vitrocerámica, Eléctrica y Gas
y apta para lavavajillas.

valid for Vitroceramic, Electric and Gas
and dishwasher safe.

valable pour Vitrocéramique, Électrique et Gaz
et valable pour lave-vaisselle.



BASIC Y BASIC NERO disponen de
packaging con ventana que permite
visualizar la cafetera.

box with window that allows you to
view the coffee maker.

emballage avec une fenêtre qui
permet de voir la cafetière.

BASIC
cafeteras
coffee makers
cafetières



ref	tazas cups - tasses	U/E	EAN
00350001	1	12	8413987030014
00350003	3	12	8413987030038
00350006	6	12	8413987030069
00350009	9	12	8413987030090
00350012	12	12	8413987030120

BASIC NERO
cafeteras
coffee makers
cafetières



ref	tazas cups - tasses	U/E	EAN
00351003	3	12	8413987039130
00351006	6	12	8413987039161
00351009	9	12	8413987039192
00351012	12	12	8413987039925

repuestos
spare parts
pièces de rechange



ref	tazas cups - tasses	EAN
00350101	1	8413987031011
00350103	3	8413987031035
00350106	6	8413987031066
00350109	9	8413987031097
00350112	12	8413987031127



Basic

Termo con doble capa de acero inoxidable, con cámara de vacío, que conserva 12 horas tus bebidas calientes.

Thermos with double layer of stainless steel, with vacuum chamber, which keeps your drinks hot for 12 hours.

Thermos à double couche d'acier inoxydable, avec chambre à vide, qui garde vos boissons chaudes pendant 12 heures.

- ✓ acero inoxidable
- agarre de goma antideslizante
- junta de cierre de silicona
- logotipo de ALZA grabado en el cuerpo
- stainless steel
- non-slip rubber grip
- silicone sealing gasket
- ALZA logo embossed on the body
- acier inoxydable
- poignée en caoutchouc antidérapante
- joint d'étanchéité en silicone
- logo ALZA en relief sur le corps



- dispone de packaging a todo color
- full color packaging
- emballage en couleur



conservan 12 horas tus bebidas calientes.

they keep your drinks hot for 12 hours.

Ils gardent vos boissons chaudes pendant 12 heures.



Dax

Termo con doble capa de acero inoxidable, con cámara de vacío, que conserva 12 horas tus bebidas calientes. Con botón de apertura automática que facilita su manejo con una sola mano.

Thermos with double layer of stainless steel, with vacuum chamber, which keeps your drinks hot for 12 hours. With automatic opening button that facilitates its operation with one hand.

Thermos à double couche d'acier inoxydable, avec chambre à vide, qui garde vos boissons chaudes pendant 12 heures. Avec bouton d'ouverture automatique qui facilite son fonctionnement d'une seule main.

- ✓ acero inoxidable
- botón de apertura automática
- dispositivo de control de salida
- logotipo de ALZA grabado en el cuerpo
- stainless steel
- automatic opening button
- output control device
- ALZA logo embossed on the body
- acier inoxydable
- bouton d'ouverture automatique
- dispositif de contrôle de sortie
- logo ALZA en relief sur le corps



6 PACK
6 unidades con expositor de sobremesa

6 units with desktop display
6 unités avec écran de bureau



BASIC
thermo
vacuum flask
thermo



ref	Ltr.	U/E	EAN
00500001	0,350	12	8413987050012
00500003	0,500	12	8413987050036
00500005	0,750	12	8413987050050
00500007	1	12	8413987050074

DAX
thermo
vacuum flask
thermo



ref	Pack	Ltr.	U/E	EAN
00505206	6 ud.	0,420	1	8413987052061

Tokio

Botella sport de acero inoxidable, con asa de transporte abatible y diseño de agarre antideslizamiento. Con boquilla retráctil y válvula de entrada de aire para beber comodamente. Disponible en 2 colores.

Stainless steel sport bottle, with folding carrying handle and non-slip grip design. With retractable mouthpiece and air inlet valve for comfortable drinking. Available in 2 colors.

Bouteille de sport en acier inoxydable, avec poignée de transport rabattable et forme de poignée antidérapante. Avec embout buccal rétractable et soupape d'admission d'air pour boire confortablement. Disponible en 2 couleurs.



acero inoxidable
válvula de entrada de aire
asa abatible
diseño ergonómico antideslizamiento
logotipo de ALZA grabado en el cuerpo

stainless steel
air inlet valve
folding handle
non-slip ergonomic design
ALZA logo embossed on the body

acier inoxydable
soupape d'admission d'air
poignée pliante
conception ergonomique antidérapante
logo ALZA en relief sur le corps



Dos acabados exteriores:
Azul y Verde

Two exterior finishes:
Blue and Green

Deux finitions extérieures :
Bleu et Vert



6 PACK
6 unidades con expositor de
sobremesa

6 units with desktop display

6 unités avec écran de bureau

TOKIO BLUE
botella sport
sports bottle
bouteille de sport



ref	Pack	Ltr.	U/E	EAN
00505106	6 ud.	0,750	1	8413987051064

TOKIO GREEN
botella sport
sports bottle
bouteille de sport

ref	Pack	Ltr.	U/E	EAN
00505116	6 ud.	0,750	1	8413987051163



Duo

Termo con doble capa de acero inoxidable, con cámara de vacío, que conserva la comida caliente durante 12 horas. Dispone de doble boca de apertura, para utilizarlo con líquidos o sólidos.

Thermos with double layer of stainless steel, with vacuum chamber, which keeps food hot for 12 hours. It has a double opening mouth, to use it with liquids or solids.

Thermos à double couche d'acier inoxydable, avec chambre à vide, qui maintient les aliments au chaud pendant 12 heures. Il a une bouche à double ouverture, pour l'utiliser avec des liquides ou des solides.



acero inoxidable
doble boca de apertura
mango abatible
correa de transporte
logotipo de ALZA grabado en el cuerpo

stainless steel
double opening
folding handle
carrying strap
ALZA logo embossed on the body

acier inoxydable
bouche à double ouverture
poignée pliante
sangle de transport
logo ALZA en relief sur le corps



DUO dispone de packaging a todo color

full color packaging

emballage en couleur

Baby

Termo con doble capa de acero inoxidable, con cámara de vacío, que conserva la comida caliente durante 12 horas.

Su reducido tamaño, y su compartimento interior con cuchara, lo hacen especialmente indicado para pures y comidas de niños.

Thermo with double layer of stainless steel, with vacuum chamber, which keeps food hot for 12 hours.

Its small size, and its interior compartment with a spoon, make it especially suitable for purees and children's meals.

Thermos à double couche d'acier inoxydable, avec chambre à vide, qui maintient les aliments au chaud pendant 12 heures.

Sa petite taille, et son compartiment intérieur avec une cuillère, le rendent particulièrement adapté aux purées et aux repas des enfants.



acero inoxidable
compartimento interior con cuchara
junta de cierre de silicona

stainless steel
interior compartment with spoon
silicone sealing gasket

acier inoxydable
compartiment intérieur avec cuillère
joint d'étanchéité en silicone



conservan 12 horas caliente tu comida

keep your food hot for 12 hours

gardez vos aliments au chaud pendant 12 heures



BABY dispone de packaging a todo color

full color packaging

emballage en couleur



DUO
termo
vacuum flask
thermo



ref	Ltr.	U/E	EAN
00500020	0,750	12	8413987050203
00500022	1	12	8413987052221

BABY
termo
vacuum flask
thermo



ref	Ltr.	U/E	EAN
00500016	0,350	12	8413987050166

Lunch

Termo con doble capa de acero inoxidable, con cámara de vacío, conserva la comida caliente durante 8 horas. Con compartimentos separados, para no mezclar olores ni sabores.

Thermo with double layer of stainless steel, with vacuum chamber, keeps food hot for 8 hours. With separate compartments, so as not to mix odors or flavors.

Thermos à double couche d'acier inoxydable, avec chambre à vide, qui maintient les aliments au chaud pendant 8 heures. Avec des compartiments séparés, pour ne pas mélanger les odeurs ou les saveurs.



- acero inoxidable
- compartimentos interiores estancos
- válvula despresurizadora
- asa de transporte abatible
- logotipo de ALZA grabado en el cuerpo

- stainless steel
- watertight interior compartments
- pressure relief valve
- foldable carrying handle
- ALZA logo embossed on the body

- acier inoxydable
- compartiments intérieurs étanches
- soupape de limitation de pression
- poignée de transport pliable
- logo ALZA en relief sur le corps



- LUNCH dispone de packaging a todo color
- full color packaging
- emballage en couleur



Termo 1L. con 2 compartimentos
1L thermo with 2 compartments
Thermo 1L. avec 2 compartiments



conservan 12 horas caliente tu comida

keep your food hot for 12 hours

gardez vos sliments au chaud pendant 12 heures



Bambino

Termo con doble capa de acero inoxidable, con cámara de vacío, que conserva la comida caliente durante 8 horas.

Thermo with double layer of stainless steel, with vacuum chamber, which keeps food hot for 8 hours.

Thermos à double couche d'acier inoxydable, avec chambre à vide, qui maintient les aliments au chaud pendant 8 heures.



- acero inoxidable
- junta de cierre de silicona
- agarre de goma antideslizante
- logotipo de ALZA grabado en el cuerpo

- stainless steel
- silicone sealing gasket
- non-slip rubber grip
- ALZA logo embossed on the body

- acier inoxydable
- joint d'étanchéité en silicone
- zone de préhension en caoutchouc antidérapant
- logo ALZA en relief sur le corps



- BAMBINO dispone de packaging a todo color
- full color packaging
- emballage en couleur

LUNCH
termo
vacuum flask
thermo



ref	Ltr.	U/E	EAN
00500025	1	12	8413987052252
00500026	1'5	12	8413987952262

BAMBINO
termo
vacuum flask
thermo



ref	Ltr.	U/E	EAN
00500010	0,350	12	8413987050104
00500011	0,500	12	8413987050111



Conic

Nueva y estilizada aceitera cónica de acero inoxidable, antivuelco gracias a su diseño de base ancha.

New and slim stainless steel conical oil can, anti-tip thanks to its wide base design.

Nouvelle et élégante bouteille d'huile conique en acier inoxydable, mince et anti-basculement grâce à sa conception à base large.

✓
acero inoxidable
antivuelco
apta para lavavajillas

· stainless steel
· anti-tip
· dishwasher safe

· acier inoxydable
· anti-bascule
· valable pour lave-vaisselle



CONIC dispone de packaging a todo color

· full color packaging

· emballage en couleur

Antivuelco, la forma cónica de nuestras aceiteras, impide su vuelco accidental.

Anti-roll, the conical shape of our oil cans prevents accidental overturning.

Anti-roulis, la forme conique de nos boîtes d'huile évite les renversements accidentels.



dispone de packaging a todo color

· full color packaging

· emballage en couleur

Basic

Aceitera antigoteo de acero inoxidable, el diseño de su boca superior recoge el posible goteo que se vuelve a deslizar al interior. No manchas la cocina y no necesitas platillo.

Non-drip stainless steel oil bottle, the design of its upper mouth collects any possible dripping that slides back inside. You don't stain the kitchen and you don't need a saucer.

Bouteille d'huile en acier inoxydable anti-goutte, la conception de sa bouche supérieure recueille les éventuelles gouttes qui glissent à l'intérieur. Vous ne tachez pas la cuisine et vous n'avez pas besoin de soucoupe.

✓
acero inoxidable
antigoteo
antivuelco
apta para lavavajillas

· stainless steel
· anti-drip
· anti-tip
· dishwasher safe

· acier inoxydable
· anti-goutte
· anti-bascule
· valable pour lave-vaisselle



BASIC
aceitera antigoteo
drop-stop oil can
boîte d'huile antiégouttement



CONIC
aceitera
oil can
boîte d'huile



ref	Ltr.	U/E	EAN
00241035	0,350	6	8413987024358
00241075	0,750	6	8413987024754

ref	Ltr.	U/E	EAN
00240520	0,250	12	8413987025201
00240521	0,500	12	8413987025218
00240522	0,750	12	8413987025225
00240523	1	12	8413987025232



pulverizador de acero inoxidable

stainless steel sprayer

pulvérisateur en acier inoxydable

Spray pulverizador fabricado íntegramente en acero inoxidable, para aceite o vinagre. Con ventana de para visualizar el contenido.

Sprayer made entirely of stainless steel, for oil or vinegar. With a window to control the content.

Pulvérisateur entièrement en acier inoxydable, pour huile ou vinaigre. Avec fenêtre pour voir le contenu.

- ✓ acero inoxidable
- pulsador antideslizante
- ventana para control de contenido
- marcado de doble escala
-
- stainless steel
- anti-slip button
- content control window
- double scale marking
-
- acier inoxydable
- bouton anti-dérapant
- fenêtre de contrôle du contenu
- marquage à double échelle



- dispone de packaging a todo color
-
- full color packaging
-
- emballage en couleur

grasera de acero inoxidable

stainless steel dripping pan

bac de récupération d'huile en acier inoxydable

Aprovechador de aceite de acero inoxidable, elemento de ahorro en la cocina.

Stainless steel oil extractor, saving element in the kitchen.

Extracteur d'huile en acier inoxydable, élément d'économie dans la cuisine.



- ✓ acero inoxidable
- 500ml de capacidad
- apta para lavavajillas
-
- stainless steel
- 500ml capacity
- dishwasher safe
-
- acier inoxydable
- capacité de 500 ml
- valable pour lave-vaisselle

-
- aprovecha el aceite de tu cocina y **ahorra!**
-
- take advantage of the oil in your kitchen and **save money!**
-
- profitez de l'huile dans votre cuisine et **économisez!**

pulverizador
sprayer
pulvérisateur



ref	Ltr.	U/E	EAN
00240513	0,100	6	8413987025133

grasera
oil strainer
épurateur d'huile



ref	Ltr.	U/E	EAN
00240415	0,500	6	8413987024150



Bois

utensilios de cocina, en nylon, acero inoxidable y madera de acacia

kitchen utensils, made of nylon, stainless steel and acacia wood

ustensiles de cuisine, en nylon, acier inoxydable et bois d'acacia



acero inoxidable
cabezales de nylon
empuñadura de madera de acacia

stainless steel
nylon heads
acacia wood handle

acier inoxydable
têtes en nylon
manche en bois d'acacia

Recomendados para todo tipo de sartenes y ollas,
con o sin antiadherente.

Recommended for all types of pans and pots, with
or without non-stick coating.

Recommandé pour tous les types de poêles et
casseroles, avec ou sans revêtement antiadhésif.



utensilios con cabezal de nylon,
higiénicos y extremadamente delicados con tu menaje

utensils with a nylon head, hygienic and extremely
delicate with your cookware

ustensiles à tête en nylon, hygiéniques et extrêmement
délicats avec vos ustensiles de cuisine

acero inoxidable

stainless steel

acier inoxydable

empuñadura de madera de acacia,
con agujero para colgar

acacia wood handle, with hole for hanging

manche en bois d'acacia,
avec trou pour accrocher



El set BOIS dispone de
packaging a todo color

full color packaging

emballage en couleur



BOIS set 6 pz
5 utensilios
+ cubo portacubiertos
5 tools + holder
5 ustensiles + porte-couverts



BOIS
cazo
soup ladle
louche



BOIS
cuchara
spoon
cuillère



BOIS
espátula
spatula
spatule



ref	U/E	EAN
00162005	6	8413987016254

ref	U/E	EAN
00162001	6	8413987016216

ref	U/E	EAN
00162002	6	8413987016223

ref	U/E	EAN
00162003	6	8413987016230

porta utensilios de cocina de acero inoxidable

stainless steel cookware holder

porte-ustensiles de cuisine en acier inoxydable

Porta utensilios de acero inoxidable, higienico y fácil de limpiar. Con base y perfil superior de goma antideslizante. 10cm. de diametro y 15cm. de altura.

Stainless steel utensil holder, hygienic and easy to clean. With non-slip rubber base and upper profile. 10cm diameter and 15cm height.

Porte-ustensiles en acier inoxydable, hygiénique et facile à nettoyer. Avec base et profil supérieur en caoutchouc antidérapant. 10 cm de diamètre et 15 cm de hauteur.



✓
acero inoxidable
base con goma antideslizante
apto para lavavajillas

stainless steel
non-slip rubber base
dishwasher safe

acier inoxydable
base en caoutchouc antidérapant
lave-vaisselle

pinza multiusos

multipurpose tong

pince multi-usages

Pinza de acero inoxidable con cierre de seguridad y punta de nylon, delicada con tu menaje antiadherente. Cabezal de diseño ondulado, para un mejor agarre de los alimentos.

Stainless steel tongs with safety lock and nylon tip, delicate with your non-stick cookware. Wavy design head, for a better grip on food.

Pince en acier inoxydable avec verrouillage de sécurité et embout en nylon, délicate avec vos ustensiles de cuisine antiadhésifs. Tête de conception ondulée, pour une meilleure prise sur les aliments.



✓
acero inoxidable
cabezal de nylon
perfil ondulado para mejor agarre

stainless steel
nylon head
corrugated profile for better grip

acier inoxydable
tête en nylon
profil ondulé pour une meilleure adhérence

pinza frituras

frying tong

pince à friture

Pinza de acero inoxidable con una pala lisa y otra perforada, especialmente indicada para escurrir la fritura.

Stainless steel tongs with a smooth blade and a perforated blade, especially suitable for draining fried foods.

Pince en acier inoxydable avec une lame lisse et une lame perforée, particulièrement adaptée pour égoutter les aliments frits.



✓
acero inoxidable
pala perforada
apto para lavavajillas

stainless steel
perforated blade
dishwasher safe

acier inoxydable
lame perforée
lave-vaisselle

BOIS
portautensilios
utensil holder
porte-ustensiles



ref	ø (cm)	U/E	EAN
00162006	10	6	8413987016261

pinza nylon
nylon tong
pince en nylon



ref	tamaño size - taille	U/E	EAN
00140109	25 cm	6	8413987014199
00140110	30 cm	6	8413987014113

pinza acero
steel tong
pince en acier



ref	tamaño size - taille	U/E	EAN
00140108	21 cm	6	8413987014182



rustidera de acero inoxidable
con asas abatibles y rejilla extraíble

stainless steel roasting pan with folding handles and removable grid
rôtissoire en acier inoxydable avec poignées rabattables et grille amovible

Ahora nuestra rustidera para el horno, incorpora rejilla grill extraíble.
Las rejillas en las rustideras son muy útiles para que la grasa se vaya depositando en el fondo del recipiente y puedas separarla de la carne, por ejemplo. Además los alimentos quedan en un nivel más elevado sin tocar el fondo, mejorando la circulación del aire y distribución del calor.

Now our roaster incorporates a removable grill grid.
The grids in the roasters are very useful so that the fat settles at the bottom of the container and you can separate it from the meat, for example. In addition, the food remains at a higher level without touching the bottom, improving air circulation and heat distribution.

Désormais, notre rôtissoire intègre une grille de cuisson amovible.
Les grilles des rôtissoires sont très utiles pour que la graisse se dépose au fond du récipient et que vous puissiez la séparer de la viande par exemple. De plus, les aliments restent à un niveau supérieur sans toucher le fond, ce qui améliore la circulation de l'air et la répartition de la chaleur.

-
- acero inoxidable
 - asas abatibles
 - rejilla de acero extraíble
 - apta para lavavajillas
-
- stainless steel
 - folding handles
 - removable steel grill
 - dishwasher safe
-
- acier inoxydable
 - poignées rabattables
 - grille en acier amovible
 - lave-vaisselle



Rustideras para Horno, de acero inoxidable, muy resistentes a las altas temperaturas y a la corrosión. Además se limpian con mucha facilidad.

Stainless steel roasters for Oven, very resistant to high temperatures and corrosion. Easy cleaning.

Rôtissoires en acier inoxydable pour Four: très résistants aux hautes températures et à la corrosion. Très faciles à nettoyer.



rustidera
roaster
rôtissoire



ref	tamaño size - taille	U/E	EAN
00240422	30 cm	6	8413987024228
00240423	35 cm	6	8413987024235
00240424	40 cm	6	8413987024242



rallador de acero inoxidable

stainless steel grater
râpe en acier inoxydable

Resistente y duradero. Además su nula porosidad, evita que se adhieran los alimentos, es muy higiénico y de facil limpieza. 4 tipos de rallado: grueso, fino, corte de lonchas y rallado estrella para un rallado extrafino.

Very resistant and durable. Its zero porosity prevents food from sticking, it is very hygienic and easy to clean. 4 types of grating: coarse, fine, sliced and star grating for extra-fine grating.

Très résistante et durable. Sa porosité nulle empêche les aliments de coller, il est très hygiénique et facile à nettoyer. 4 types de râpage : grossier, fin, tranché et en étoile pour un râpage extra-fin.

- ✓

acero inoxidable
higiénico
4 tipos de rallado
- stainless steel
hygienic
4 types of grating
- acier inoxydable
hygiénique
4 types de grille



pasapures de acero inoxidable

stainless steel vegetable masher
moulin à légumes en acier inoxydable

Pasapures con patas de apoyo para asegurar la estabilidad. Incluye 2 discos intercambiables para conseguir distintas consistencias, un triturado fino o más espeso.

Vegetable masher with support legs to ensure stability. Includes 2 interchangeable discs to achieve different consistencies, a fine or thicker grind.

Moulin à aliments avec pieds de support pour assurer la stabilité. Comprend 2 disques interchangeables pour obtenir différentes consistances, une mouture fine ou plus épaisse.



- ✓

acero inoxidable
patas de apoyo
2 discos
- stainless steel
support legs
2 discs
- acier inoxydable
jambes de soutien
2 disques



dispone de packaging
a todo color

full color packaging

emballage en couleur

escurridera de rejilla de acero inoxidable

stainless steel mesh drainer
égouttoir en maille d'acier inoxydable

Malla de rejilla que ofrece un tamizado extremadamente fino.

Grid mesh offering extremely fine sieving.

Grille à mailles offrant un tamisage extrêmement fin.



- ✓

acero inoxidable
rejilla extremadamente fina
doble asa
soporte de pie
- stainless steel
extremely fine grid
double handle
foot support
- acier inoxydable
grille extrêmement fine
double poignée
appui-pied

rallador
grater
râpe



ref	U/E	EAN
00140500	12	8413987014557

escurridera
colander
tamis de grille



ref	tamaño size - taille	U/E	EAN
00140422	22 cm	6	8413987014229
00140423	25 cm	6	8413987014236

pasapures
vegetable masher
moulin à légumes



ref	tamaño size - taille	U/E	EAN
00140511	21 cm	6	8413987014595





ALZA · B20013983

PASEO ANGEL DE LA GUARDA, 3
20540 ESKORIATZA (GUIPUZKOA) **SPAIN**

T +34 943 714 131
F +34 943 714 387
atencioncliente@alza.es
comercial@alza.es
www.alza.es